

SĀARUN WOODA

Sāarun Wooda tirerun gari sun sāmā wooda ye Isireliba ba swī ba ka Gusunō sāwa. Yāku kowoba ba tēmbu wooda ye sāosi. Wooda ye, ya bu sāsimōwa gāa ni nu disi mō ka ni nu n̄ disi mō. Ya maa nēe, n weenē Isireliba ba n deere bu sere Gusunō susi.

Tire ten kpunaa

1. Yākunun wooda, wiru 1n di sere wiru 7.
2. Wooda ye ba yi yāku kowobun sō, wiru 8n di sere wiru 10.
3. Ye ya disi mō ka ye ya n̄ disi mō, wiru 11n di sere wiru 15.
4. Toranun yākunu, wiru 16.
5. Deerasiabu ka sāarun wooda, wiru 17n di sere wiru 27.

YĀKU NI ISIRELIBA BA KOO KO

Yāku dōo mwaararuginu

¹ Yinni Gusunō u Mōwisi sokā saa win kuu bekurugii tēn mi ba ra nūn sān di.

² U nūn sāwa u nēe, a Isireliba sāwō a nēe, ben goo ù n kī u ne, Yinni Gusunō yākuru kua, u koo kpī u kete go, n̄ kun me yāaru.

³ N n yāku dōo mwaararugira yēro u mō ka kete, kete ye, ya ko n sāawa kete kinēru te ta n̄ alebu gaa mō. U koo yāku te kowa nen sāa yerun kānnōwō, kpa u ka ne, Yinni Gusunōn durom wa.

⁴ U koo win nōma sāndiwa kete yen wiru wōllō ye ne Gusunō na wura yu ka win durum wukiri.

5 U koo kete ye gowa nε, Yinni Gusunən wuswaaə nən kuu ten kənnəwə. Aronin bibu be ba sāa yāku kowobu, beya ba koo yen yem sua kpa bu mu yēka bu ka yāku yee ten nəə bəka sikerena.

6 Yen biru ba koo səbe te kokuwa kpa bu ten yaa bətiri.

7 Yāku kowo bera ba koo yāku dāa yi yi kpa bu dōo doke.

8 Dōo wi səəra ba koo ye kpuro doke ka yen wiru ka yen gum.

9 Ba koo yen bəsə yānu ka yen wəbunu kpuro teawa kpa yāku kowobu bu ye kpuro dōo doke. Ya ko n sāawa yāku dōo mwaararuginu nìn nubura koo nε, Yinni Gusunə dore.

10 Goo ù n maa yāku dōo mwaararugiru mò ka yāaru, n̄ kun mε ka boo, yāa kinəra u koo go, n̄ kun mε boo kinəru te ta n̄ alebu gaa mə.

11 U koo tu sakawa yāku yerun səə yēsan nəm geu già Yinni Gusunən wuswaaə kpa yāku kowobu bu ten yem sua bu yēka yēka bu ka yāku yerun nəə bəka sikerena.

12 U koo yaa ye bətiriwa kpa u kpēe yāku dōo səə ka yen wiru ka yen gum sannu.

13 U koo yen bəsə yānu ka yen wəbunu sua u teawa, kpa yāku kowo u ye kpuro sua u dōo doke, yu dōo mwaara mam mam. Ya ko n sāawa yāku dōo mwaararugiru tēn nubura koo nε, Yinni Gusunə dore.

14 Goo ù n yāku dōo mwaararugiru mò ka gunəsu, kparukona u koo ka tu ko, n̄ kun mε totoberənu.

15 Yāku kowo u koo ka gunə ge na yāku yero. Kpa u gen wiru burə kpa u gen yem yēka yēka yāku yee ten yēsəə.

¹⁶ U koo gen sansu wukiriwa kpa u gen yɔ̄ru wĩa u kɔ̄ yāku yerun sɔ̄o yari yero già mì ba ra torom wi si.

¹⁷ Kpa u gu bera besi yiru u kun sɔ̄siane. Yen biruwa u koo gu dɔ̄o kpɛ̄e, kpa gu dɔ̄o mwaara. Ya ko n sāawa yāku dɔ̄o mwaararugiru tèn nuburu ta koo ne Yinni Gusunɔ̄ dore.

Yāku ni ba kua ka dīa binnu

2

¹ Goo ù n kĩ u Yinni Gusunɔ̄ yākuru kua ka win dīa binnu, soma u koo sua, u mu burina ka gum ka sere turare ye ba ra dɔ̄o doke yāku yero.

² U koo ka ye dawa Aronin bibun mi be ba sāa yāku kowobu. Ben turowa u koo som men nɔ̄m wɔ̄o teeru sɔ̄ka u doke yāku yerun wɔ̄llɔ̄ ka turare ye kpuro kpa u dɔ̄o doke. Yera ya koo de Gusunɔ̄ u n yēro yaaye. Ya ko n sāawa yāku dɔ̄o mwaararugiru tèn nubura koo Yinni Gusunɔ̄ dore.

³ Som me mu tie mu ko n sāawa Aroni ka win bibugim. Mu kuawa mi dīa d̄eeranu, domi ba ka nu Yinni Gusunɔ̄ yākuru kua.

⁴ À n Yinni Gusunɔ̄ yākuru kuamme ka kira ni ba wɔ̄owa, kaa nu kowa ka som me ba gum yēka n̄ kun me me ba ka gum burina ba n̄ seeyatia doke.

⁵ Bà n koo yāku te kon na ka kira ni ba sɔ̄nwa, ba koo nu kowa ka som buu te ba burina ka gum, seeyatia sari.

⁶ Yen biru ba koo nu muririwa kpa bu gum yēka nin wɔ̄llɔ̄. Ya ko n sāawa yākuru.

⁷ Bà n koo yāku te kon na, ka kira te ba koo wɔ̄, ba koo tu kowa ka som buuru te ba burina ka gum.

⁸ Ba koo ka yāku kirə te dawa Yinni Gusunən sāa yerə. Kpa u tu yāku kowo wē u ka tu da yāku yerə.

⁹ U koo ten garu mura te ta koo de Yinni Gusunə u n yēro yaaye kpa u tu dōo doke yāku yee ten mi, kpa tu dōo mwaara. Ta ko n sāawa yāku dōo mwaararugiru tēn nubura koo Yinni Gusunə dore.

¹⁰ Kira ni nu tie, Aroni ka win biba ba ni mə. Nu kuāwa mi dīa dēeranu domi ba ka nu Gusunə yāku dōo mwaararugiru kua.

¹¹ Kira ni ba koo ka yāku dōo mwaararugiru ko kpuro, bu ku raa nu seeyatia doke, bu ku raa maa nu tim doke.

¹² Kaa kpi a ka wunen dīa gbiikinu Yinni Gusunə naawa. Adama a n̄ ka nu yāku dōo mwaararuginu mō yāku yerə.

¹³ Dīa ni a ka yākuru mō kpuro, kaa nu bōru dokewa. A ku duari a kun tu doke. Domi bōru ta sāawa wunə ka Gusunən arukawanin yīreru. Yen s̄na ba ko n̄ da tu doke yākuru baaterē sōo.

¹⁴ I n̄ kī i ka bēen gberun dīa gbiikinu na Yinni Gusunən mi, i ko i nu sōmewa kpa i nu nam i sere ka na.

¹⁵ Kpa i ka nu gum burina, i turare səndi nin wollo. Ya ko n̄ sāawa yākuru.

¹⁶ Yāku kowowa u koo som mē mu sāa Gusunəgim dōo doke ka sere maa turare ye. Yera ya koo de Gusunə u n yēro yaaye. Ya ko n̄ sāawa yāku dōo mwaararugiru Yinni Gusunən sō.

Siarabun yākunu

3

¹ Goo ù n̄ siarabun yākuru mō Yinni Gusunən mi ka kete kineru, n̄ kun mē ka kete nia, yen ye u wa

kpurowa u koo ka na, ya kun gesi alebu mō.

² U koo win nōmu səndiwa kētē yen wiru wəllə kpa u ye saka kuu ten kənnəwə mi ba ra Yinni Gusunə sā. Kpa yāku kowo Aronin bibu bu yen yem yēka bu ka sāa yerun nəə bəka sikerena.

³ Wee ye ba koo Yinni Gusunə dōo dokeā, yera gum mē mu bəsə yānu tēke,

⁴ ka gabu swii yiru ka yin gum mē mu yi tēke yēsi yēsikā, ka yen buro ge ga yen woru wukiri. Ba koo gu wīawa ka gabu swii sannu.

⁵ Yāku kowoba ba koo ye kpuro dōo doke yu dōo mwaara ka yāku dōo mwaararugiru sannu. Ya ko n sāawa yāku tēn nubura koo Yinni Gusunə dore.

⁶ Goo ù n siarabun yākuru mō ka yāaru, yāa te u wa kpurowa u koo ka na, baa n n nirun na, ta kun gesi alebu mō.

⁷ N n yāa kpəndun na, u koo ka tu dawa Yinni Gusunən wuswaa.

⁸ Kpa u win nōma səndi ten wiru wəllə u sere tu saka Yinni Gusunən kurun kənnəwə. Saa yera yāku kowobu ba koo ten yem sua bu yēka bu ka yāku yee ten nəə bəka sikerena.

⁹ Wee ye ba koo Yinni Gusunə dōo dokeā, yera ten gum, ka ten siru kpuro te ba koo bura sāa ten gabu wāan di, ka gum mē mu bəsənu wukiri,

¹⁰ ka ten gabu swii, ka ten gum mē mu wāa yēsāo ka ten buro ge ga woru wukiri, ge ba koo wīa ka gabu swii sannu.

¹¹ Yāku kowo u koo ye kpuro dōo dokewā yāku yerə, kpa ya n sāa yāku dōo mwaararugiru Yinni Gusunən sō.

¹² Goo ù n māa ka boo yākuru mō, u koo ka gu dawa Yinni Gusunən wuswaa.

¹³ U koo win nōma sōndiwa boo gen wiru wōllō kuu ten kōnnōwō, kpa u sere gu saka. Kpa yāku kowobu bu gen yēm sua bu yēka yāku yerun nōa bōkāo bu ka sikerena.

¹⁴ Wee ye ba koo Yinni Gusunō dōo dokeā, yera gum mē mu gen bōsō yānu tēke,

¹⁵ ka gabu swii yiru ka gum mē mu yi tēke ka gen buro ge ga woru wukiri, ge ba koo wīa ka gabu swii sānnū.

¹⁶ Yāku kowowa u koo ye kpuro dōo doke mu dōo mwaara. Kpa ya n sāa yāku dōo mwaararugiru tēn nubura koo Yinni Gusunō dore.

Yen gum kpuro mu ko n sāawa Yinni Gusunōgim.

¹⁷ Yen sōna baa n̄ n saa yeren na, mi i wāa kpuro, i wooda yeni mēm nōwō sere ka baadommaō, yera i ku yaa gum di, i ku maa yen yēm di.

Toranun yākunu

1. Yāku kowo tōnweron toranun yākuru

4

¹ Yinni Gusunō u Mōwisi sōwā u nēe,

² a Isireliba wooda yeniba sōwō a nēe, goo ù n Yinni Gusunōn wooda gaa tora u kun yē, wee ye u koo ko.

³ N n yāku kowon na u tora, ma win tora te, ta Isireliba kpuro torasia, u koo ka kete kine kpēmbu nawa ge ga n̄ alebu gaa mō, u go u ka win tora ten suuru wa.

⁴ U koo ka kete ye dāwa Yinni Gusunōn kurun kōnnōwō, kpa u win nōma sōndi yen wiru wōllō u sere ye saka Yinni Gusunōn wuswāao.

⁵ Yen biru kpa u yen yēm sua u ka da kuu ten sōwō.

6 U koo ka mu win niki bia dēkawa, kpa u mu yēka nən nəoba yiru kuu ten beku kare ten bera già Yinni Gusunən wuswaa.

7 Yen biru u koo yem mē yēka kpakoro tēn mi ba ra turare dōo doken kāanō te ta wāa kuu ten səowə, kpa u men sukum wisi yāku yerun temə te ta wāa kuu ten kənnəwə.

8 U koo yaa yen gum kpuro wuna mē mu wāa bəsə yānu səo,

9 ka yen gabu swii, ka gum mē mu gabu swii yi wukiri yēsi yēsika, ka buro ge ga woru wukiri, ge ba koo wīa ka gabu swii sannu.

10 Ye ba ra wīe bà n siarabun yākuru mō gesi, yera ba koo maa wīa yeni səo. Yen biru yāku kowo tənwerowa u koo ye dōo doke yāku yerun wəllə.

11-12 U koo ye ya tie kpuro gurawa u ka da sansanin biruə mi ba gəsa ba n da yāku dōo mwaararugirun torom kube. Miya u koo yen gəna ka yaa ye ya tie kpuro dōo doke torom men wəllə, ka yen wiru ka yen wəbunu ka yen bəsə yānu.

2. Yāku te ba koo ko Isireliba kpuron torarun sə

13 Isireliba kpuro bà n Gusunən wooda gaa sara ba ñ ka baaru, ba torawa mi.

14 Adama bà n tuba ma ba torawa mi, ba koo naa kine kpembu gowa bu ka ben tora ten suuru kana. Ba koo ka naa kine te dawə Yinni Gusunən kurun kənnəwə.

15 Kpa Isireliban wirugibu bu ben nəma səndi naa yen wiru wəllə kpa ben turo u ye saka Yinni Gusunən wuswaa.

16 Yāku kowo tənwerowa u koo yen yem fiiko sua u ka da kuu ten mi.

¹⁷ Saa ye səəra u koo yəm mə deka ka win niki bia kpa u mu yēka nən nəəba yiru kuu ten beku kare ten deedeeru.

¹⁸ Yen biru, kpa u maa kpakoro tèn mi u ra turare dɔ̄o doken kāanu yəm yēka. Yəm mə mu tie, kpa u mu wisi yāku yerun temɔ te ta wāa kuu ten kɔnnəwɔ.

¹⁹ Yen biru u koo yaa yen gum kpuro sua u dɔ̄o doke yāku yerun wəllɔ.

²⁰ Nge mə u raa kua win tiin torarun sɔ̄, nge meyə u koo ko Isireliba kpuron tora ten sɔ̄ kpa Gusunɔ u sere bu suuru kua.

²¹ Yen biru kpa u ka yaa ye ya tie da sansanin biruɔ kpa bu ye doke dɔ̄o sɔ̄ nge mə ba raa kua wi, yāku kowon torarun sɔ̄. Yāku te, ta sāawa Isireliba kpuro bu ka ben torarun suuru wa.

3. Yāku te Isireliban wirugii u koo ko win torarun sɔ̄

²² Isireliban wirugii goo ù n Gusunɔn wooda gaa sara u ñ ka baaru, u torawa mi.

²³ Adama ù n tuba ma u tora, boo kinəra u koo go te ta ñ alebu gaa mə u ka yākuru ko. Kpa Gusunɔ u nùn win tora te suuru kua.

²⁴ U n ka boo ge na, u koo win nəma səndiwa boo gen wəllɔ kpa u gu saka mi ba ra yāku dɔ̄o mwaararuginun yaa sake. Yāku te, ta sāawa torarun suurugiru.

²⁵ Yāku kowo wi, u koo ka win niki bia yəm mə dekawa kpa u mu yēka yāku yerun kāanu sɔ̄. Yəm mə mu tie, kpa u mu wisi yāku yee ten temɔ.

²⁶ U koo yaa yen gum kpuro suawa u dɔ̄o doke nge mə ba ra siarabun yākuru ko. Nge meyə yāku kowo tənwero wi, u koo ko u ka wirugii win torarun

suuru kana. Saa ye səə, Gusunə u koo nùn tu suuru kua.

4. Yāku te ba koo ko tən diron torarun sō

²⁷ Tən diro goo ù n Gusunən wooda gaa sara u n ka baaru, u torawa mi.

²⁸ Adama ù n tuba ma u torawa, boo niu ge ga n alebu gaa məwa u koo ka yākuru ko Gusunə u ka nùn win toraru suuru kua.

²⁹ U koo win nəma səndiwa boo gen wiru wəllə kpa u gu saka mi ba ra yāku dəə mwaararugirun yaa sake.

³⁰ Yen biru, yāku kowo u koo na u yəm me deka ka win niki bia, kpa u mu yēka yāku yerun kāanə, kpa u yəm me mu tie wisi yāku yee ten temə.

³¹ Yen biru, ba koo yaa yen gum kpuro wīawa nge me ba ra siarabun yākurugim wī. Kpa yāku kowo u mu dəə meni, kpa men nuburu tu Yinni Gusunə dore. Nge meya yāku kowo wi, u koo ka toro wi suuru kana. Saa ye səə, Gusunə u koo nùn suuru kua.

³² Toro wi, ù n maa kīn na, u ka yāa kpəndu yākuru ko, yāa nira u koo ka na u go, te ta n alebu mo, u ka win torarun suuru wa.

³³ U n kī u tu go, u koo win nəma səndiwa ten wiru wəllə kpa u tu saka mi ba ra yāku dəə mwaararugirun yaa go.

³⁴ Yen biru yāku kowo u koo yəm me deka ka win niki bia u mu yēka yāku yerun kāanə. Yəm me mu tie kpa u mu wisi sāa yee ten temə.

³⁵ Yen biru u koo yen gum wīawa nge me ba ra siarabun yākurugim wī. Yāku kowowa u koo me kpuro dəə doke ka yāku dəə mwaararugiru sannu. Nge meya yāku kowo wi, u koo ko u ka toro wi

suuru kana. Saa ye səəra Yinni Gusunə u koo nùn win tora te suuru kua.

5. Tora bwese bwesekan yākunu

5

¹ Su tē nēe, goo u bōrua ma u koo seeda di gāa ni u wan sō, adama u n̄ gerua ye u wa, n̄ kun mē ye u yē. Saa ye sōo, yēro u torawa mi.

² Su tē kpam nēe, goo u gāanu baba ye ya disi mō u kun ka baaru, aa, yaa sabe te ba ku ra din gora? N̄ kun mē gbeeku yaa ye ba ku ra din gora? N̄ kun mē yaa ye ya ra kabirin gora? Saa ye sōo, yēro u disi duurawa mi.

³ Su maa tē nēe, goo ù n̄ win winsim baba wi u disi gēe mō yi yi koo nùn tiq, n̄ deema u n̄ yē, ma u ra ye tuba, yēro u torawa mi.

⁴ Toraru garu wee maa. Su tē nēe, goo u bōrua u win winsim kōsa kua n̄ kun mē u nùn gea kua, u n̄ bwisika, ù n̄ deema gari yi, gari giriya u gerua, yēro u torawa mi.

⁵ Goo ù n̄ tora nin garu kua, u koo yen tuuba kowā.

⁶ Adama u sere tora ten suuru wa, u koo yāa niru n̄ kun mē boo niu gowa u ka Yinni Gusunə yākuru kua. Yen biru yāku kowo u koo nùn suuru kanabun wororu koosi, kpa u sere win torarun suuru wa.

6. Bwēebwēebun toranun yākuru

⁷ Goo ù kun kpē u yāa niru n̄ kun mē boo niu wa u ka torarun yākuru ko, u koo kpī u kparukonu yiru n̄ kun mē totoberenu yiru kasu. Gunə gen teuwāba koo ka torarun yākuru ko. Kpa bu maa ka teu geni yāku dōo mwaararugiru ko.

⁸ Ba koo gina yāku kowo wi gunə ge wēwa ge ba ka torarun suuru kanabu na mi, kpa u gen wñiru bua u kun səsie.

⁹ Kpa u gen yem deka u yēke yāku yerun nəo bōkao, mə mu tie kpa u wisi ten temə. Ya ko n sāawa torarun yākuru.

¹⁰ Yen biru yāku kowo u koo gunə yiruse sua nge mə wooda ya gerua u ka yāku dəo mwaararugiru garu ko. Kpa u nùn suuru kanabun wororu koosi. Nge meya Gusunə u koo ka yēro suuru kua.

¹¹ Goo ù kun kpē u kparukonu yiru ye wa, ñ kun mə totoberenu yiru ye, u ka som buuru kilo nne na u ka yākuru ko kpa u ka win torarun suuru wa. Adama u ku mu gum doke, u ku maa mu turare doke, domi u ka mu nawa u ka win torarun suuru wa.

¹² U koo ka som mə dawa yāku kowon mi kpa yāku kowo wi, u men nəm kure teeru səka u dəo doke mi ba ra yāku dəo mwaararugiru ko. Som nəm kure tee te, ta koo de Yinni Gusunə u n yēro yaaye. Yāku tera ta koo de u win torarun suuru wa.

¹³ Saa ye səo, yāku kowo wi, u koo wi u tora suuru kanabun wororu koosi. Kpa Gusunə u nùn win torarun suuru kua.

Kpa yāku kowo u mə mu tie sua win tiin sə, nge gberun dīanun yākunu.

Yāku ni ba ra ka toranu səmə

¹⁴ Yinni Gusunə u Məwisi səowa u nee,

¹⁵ goo ù n gāanu nəni ni n weenə u Yinni Gusunən wē, ma u ñ yē ma Yinni Gusunəgina, wee ye u koo ko win tora ten sə. Kaa nùn yāa kinəru te ta ñ alebu gaa mən geeru burawa te u koo kasu u ka na u ka torarun səmbun yākuru ko. Kaa ten gee te burawa

ka sii geesun gobi yi ba ra di Yinni Gusunən kuu bekurugirø.

¹⁶ Kpa u ka gāa ni u neni mi na. Yen biruwa u koo maa ka nin bənu nəəbusen tia na. Yāku kowowa u koo ye wē. Yāku kowo wiya u koo nùn torarun yākuru kua, kpa u sere suuru wa.

¹⁷ Goo ù n Yinni Gusunən wooda gaa sara, baa u kun yē, u torawa mi. Yen torara ko n nùn wāasiwa.

¹⁸ Yen sō, u koo ka yāa kineru te ta n alebu gaa mō dawa yāku kowon mi, win tora ten sō nge mē n weene u kəsia. Kpa yāku kowo u nùn suuru kanabun wororu koosi. Saa ye səəra Gusunə u koo nùn suuru kua.

¹⁹ Ya ko n sāawa torarun səmbun yākuru. Domi yēro u Yinni Gusunə torariwa.

²⁰ Yinni Gusunə u kpam Məwisi sōwa u nēe,

²¹ goo ù n win winsim weesu kua gāa ni u nùn berusie səə, n kun mē u bəkura, n kun mē u gbəna, n kun mē u kawa,

²² n kun mē u gāanu dəba ma u siki, n kun mē u bəri weesugii kua,

²³ tənu win bweseru u Yinni Gusunə torariwa mi. U koo gāa ni u gbəna mi wesia, n kun mē ni u kawa mi, n kun mē ye ba nùn berusia mi, n kun mē ye u dəba ma u siki,

²⁴ n kun mē yēn bəri u kua mi. Adama n n mō ye təna u koo wesia. U koo maa yen bənu nəəbusen tia kəsiawə dəma te u koo win torarun səmbun yākuru ko.

²⁵ U koo ka yāa kineru dawa yāku kowon mi, te ta gāa nin gobin saka tura bu ka ye Yinni Gusunə yākuru kua.

26 Yinni Gusunən wuswaaora yāku kowo u koo nün suuru kanabun wororu koosi. Yen biru Gusunə u koo yēro suuru kua, baa ñ n meren na win torara nε.

Yākunun woodaba

1. Yāku dōo mwaararugii te yāku kowobu ba ko n da ko

6

1 Yinni Gusunə u Məwisi sōwā u nεe,

2 a Aroni ka win bibu wooda yeni wēeyə a nεe,
wee ye ya sāa yāku dōo mwaararugirun wooda.

Ten yāku yaa ya ko n wāawa dōo sōo wōku giriru,
kpa bu ku de dōo wi, u gbi sere yam mu ka sāra.

3 Yen biru yāku kowo u koo win tako sebewa ka
win sokoto kpiriru kpa u yāku dōo mwaararugii ten
torom gura u yi yāku yee ten bōkuə.

4 Yen biruwa u koo win yāa ni pota kpa u kpaanu
doke u sere torom mε sua u ka yari sansanin di.
Kpa u ka mu da yam mi ba gōsa mēn sō u yi mi.

5 Dōo wi u mwaaramə yāku yee ten mi, ba ñ koo
de u gbi pai! Bururu baatere yāku kowo u ko n da
tu dāa dokewa. Yen wəlləwa u koo yāku yaa səndi
ka sere siarabun yāku gum.

6 Dōo u ko n wāawa yāku yee te sōo sere ka
baadommaə, ba ñ koo de u gbi.

2. Yākuru te ba ra ko ka gberun dīanu

7 Yāku te ba ra ko ka gberun dīanun wooda wee.

Aronin biba ba ko n da ka tu de yāku yero Yinni
Gusunən wuswaaə.

8 Kpa ben wi u yākuru mō dəma te, u som nəm
kure teeru səka mε ba ka yākuru na mε ba gum wisi,

ka turare kpuro, kpa bu ye kpuro mənna bu dɔ̄o
doke kpa ten nuburu tu Gusunɔ dore kpa u n yēro
yaaye.

⁹⁻¹⁰ Som mε mu tiara Aroni ka win biba ba koo mε
di. Yera ya ko n sāa begla yāku dɔ̄o mwaararugiru
sɔ̄o. Adama ba koo mu diwa Yinni Gusunɔn kuu
bekurugirun yaaraɔ. Ba n̄ me pēe seeyatia dokemə.
Ya sāawa nənəm nge yāku te ba kua bu ka torarun
suuru wan dīanu, n̄ kun mε te ba ra ka toraru
sōmen dīanu.

¹¹ Aronin bii tən durɔ baawurewq u koo dīa ni
di. Yeni ya ko n sāawa wooda win bibun bweseru
sɔ̄o sere ka baadommaɔ. Tən tuko wi u koo nu baba
kpuro u koo gbiwa.

¹² Yinni Gusunɔ u kpam Məwisi sɔ̄owə u nεε, yāku
te Aroni ka win bibu ba koo Yinni Gusunɔ kua wee.

¹³ Bə n Aroni ka win bibu tusia mə ba kua nən
yāku kowobu, sāa dəma ten diya ba ko n da som
kilo ita ka yākuru ko tɔ̄o baatere, tia ka bənu bu-
ruru, yoka maa tia ka bənu.

¹⁴ Ba koo som mε məmwə buturu buturu, kpa bu
mε sōme siru səo ka gum, kpa men nuburu tu nε,
Yinni Gusunɔ dore.

¹⁵ Yāku kowo wi ba gum tāre ba gəsa Aronin bibu
sɔ̄o u ka nūn kəsire ko, win tii u koo tu kowa. Ya
ko n sāawa wooda sere ka baadommaɔ nε, Yinni
Gusunɔn sɔ̄. Ba koo som mε dɔ̄o dokewa kpuro.

¹⁶ Yāku te yāku kowon tii u kua, ba koo de tu dɔ̄o
mwaarawa mam mam, ba n̄ koo tu di.

3. Yāku te ba koo ko bu ka suuru kana

¹⁷ Yinni Gusunɔ u maa Məwisi sɔ̄owə u nεε,

¹⁸ a Aroni ka win bibu sɔ̄owə a nεε, yāku te ba koo
ko bu ka suuru kanan wooda wee.

Yām mi ba ra yāku dōo mwaararugirun yāku yaa sake, miya ba koo yāku tenin yaa saka. Ya ko n sāawa gāa dēeranu.

¹⁹ Yāku kowo wi u koo yāku te ko wiya u koo ye di. U koo ye diwa yām dēeramō, kuu ten yaaraō.

²⁰ Tōn tuko wi u koo yāku yaa ye baba kpuro u koo gbiwa. Yāku yaa yen yem mù n wisi win yaberō u koo tu teawa yām dēeram mi.

²¹ Bā n tu sawa wekeru sōo te ba kua ka sōndu, ba koo weke te kōrawa. N n maa weke te ba kua ka sii gandun na, ba koo tu teawa sāa sāa ka nim.

²² Yāku kowo tōn durō baawurewa u koo kpī u tu di domi ta sāawa dīa dēeranu.

²³ Adama ba n koo torarun yāku yaa tem tēn yem ba ka dua sāa yero. Ba koo ye dōo dokewa yu dōo mwaara mam mam.

4. Yāku te ba ra ko bu ka toraru sōme

7

¹ Yinni Gusunō u Mōwisi sōowā u nēe, yāku te ba ra ko bu ka toraru sōmen wooda wee.

Yāku te, ta ko n sāawa yāku dēeraru.

² Mi ba ra yāku dōo mwaararugirun yaa sake, miya ba koo maa ten yaa saka, kpa bu yaa yen yem yēka yāku yerun nōo bōkao bu ka sikerena.

³ Yaan mi ba koo ka Yinni Gusunō yākuru kua wee, yera yen gum kpuro, ka yen siru ka bōso yānun gum,

⁴ ka yen gabu swii yiru, ka gum mē mu yi tēke yēsi yēsika, ka yen buro ge ga woru wukiri.

⁵ Yāku kowo u koo ye kpuro dōo dokewa yāku yero Yinni Gusunōn sō. Yāku te, ta sāawa te ta koo toraru sōme.

6 Yāku kowo tən durə baawurewa u koo tu di. Ba koo tu diwa yam deeramə domi ta sāawa dīa dεeranu.

7 Yen wooda ye, ya sāawa tia ka torarun yākurugia. Yāku kowo wi u yāku te kua, wiya u yen yāa mə.

5. Ye ya ko n sāa yāku kowobugia

8 Goo ù n yāku dīo mwaararugiru kua, yāku kowo wi u nūn tu kua wiya u ten gəna mə.

9 Yāku te ba kua ka gberun dīanu ba wōwawa? Aawo, ba sənwawa? Yāku kowo wi u tu kua wiya u tu mə.

10 Adama ni ba ka gum burina ka ni ba n̄ yeesie, ba koo nu Aronin bibu bənu kuawa.

6. Siarabun yākuru

11 Siarabun yākuru wooda wee.

12 Goo ù n siarabun yākuru mə, u koo kira bwe-senu ita kowa. U koo gbiikinu ko ka gum nu kun seeyatia mə, kpa u yirusenun som gum yēka nu kun seeyatia mə, kpa u itasenun som burina ka gum u sōme.

13 Kira nin biru, u koo pēe ye ba seeyatia doke sosi mi, ka sere win siarabun yākunun yaa.

14 Ba koo yāku dīa nin baaniren sukum suawa wōllə bu Yinni Gusunə sōesi. Yera ya ko n sāa wi u yēm yēkaginu.

15 Dōma te ba siara bin yākuru kua, yen dōma tera ba koo ten yaa di, ba n̄ koo de ten yaa yu yam sāra.

16 Adama goo ù n yākuru kua u ka win nōo mwēeru yibia n̄ kun mē win tii ù n gōru doke u ka nē, Yinni Gusunə kēru wē, u koo kpī u ten yaan sukum di yen tō te, kpa u sukum yi sere sisiru.

17 Adama yà n maa wure ya tiara sōo itaseru ba koo ye dōo mēniwa.

18 Goo ù n siarabun yāku yaa ye ya tiara sere sōo ita tema, Gusunō kun maa yēron yāku te mwaamō. U win yākuru garisiwa mi kam domi yaa ye, ya disi duura. Wì u maa ye tema, yēro u torawa mi.

19 Meyā bà n maa ka yāku yaa gāanu baba ni nu disi mō, ba koo ye dōo mēniwa, ba n̄ ye dimō.

Wi u kun disi mō, wiya koo yāku yaa tem,

20 adama goo ù n wāa disi gēe sōo u ka siarabun yākuru dimō te ba Yinni Gusunō kua, ba koo yēro girawa win tōmbun suunu sōon di.

21 Goo ù n maa tōnu baba wi u disi mō, n̄ kun mē yaa gaa ye ya sāa seseru, n̄ kun mē gāanu ganu ni nu disi mō, ma u ka siarabun yākuru di te ba Yinni Gusunō kua ba koo yēro girawa win tōmbun suunu sōon di.

Wooda Isireliban sō

22 Yinni Gusunō u maa Mōwisi sōowa u nēe,

23 a Isireliba sōwō a nēe, bu ku yaa gaan gum di nge yāaru n̄ kun mē kete, n̄ kun mē boo. Bu ku yen gaan gum di.

24 Sabe te gbeeku yaa ya go, n̄ kun mē te ta gu, i ko i kpī i ka ten gum gāanu ko. Adama i n̄ mu dimō.

25 Goo ù n yākurun yaan gum di mē ba ka Yinni Gusunō yāku dōo mwaararugiru kua, ba koo yēro girawa wigibun suunu sōon di.

26 I ku gunō gagun yēm di n̄ kun mē yaa gaa, baa mi i da kpuro.

27 Wi u mu di, ba koo yēro girawa win tōmbun suunu sōon di.

28 Yinni Gusunō u Mōwisi sōowa u nēe,

29 a Isireliba wooda yeni wēeyo a nee, goo ù n ne Yinni Gusunə siarabun yākuru kuammə, u koo wunawa ye ya sāa negia.

30 Win tiiwa u koo ka ne, Yinni Gusunə yen gum ka yen guro guroru naawa u kpara nən wuswaaə.

31 Yāku kowowa u koo yen gum mə dōo doke yāku yero. Adama yaa guro guro te, ta ko n sāawa Aroni ka win bibugiru.

32 Yāku yaa yen nəmu nəm geuguu ga ko n maa sāawa Aroni ka win bibuguu.

33 Yaa nəmu ge, ga ko n sāawa Aronin biiguu wi u yem yēka ma u yaa gum mə doke yāku yero.

34 Yaa nəmu ge, ge ba man sə̄osi, ka yen guro guro te ba kpara nən wuswaaə sanam mə ba siarabun yākuru mò mi, yera ya ko n da n sāa Aroni ka win bibugia sere ka baadommaə.

35 Yāku dōo mwaararuginu sə̄o, yeniwa ya ko n sāa Aroni ka win bibugia də̄ma tēn di ba koo bu gum tāre bu ka ko yāku kowobu.

36 Wooda yera Yinni Gusunə u Isireliba wēemə bu ka Aroni ka win bibu yaa ye wē saa də̄ma tēn di ba bu gum tāre bu ka ko yāku kowobu. Ba ko n da bu ye kuewa sere ka ben bibun bweserø.

37 Nge məya ba ko n da ko bā n yāku dōo mwaararugiru mò, n̄ kun mə bā n yākuru mò ka gberun dīanu, n̄ kun mə bā n torarun yākuru mò, n̄ kun mə bā n yākuru mò te ba ra ka toraru sōme, n̄ kun mə te ba ra ko bu ka tə̄nu gum tāre u sere sōmburu tore, n̄ kun mə bā n siarabun yākuru mò.

38 Yinni Gusunəwa u Məwisi wooda yeni wē gbaburø, Sinain guuro, tōo te u bu wooda wē bu ka nūn yākunu kua.

BA YĀKU KOWO GBIIKOBU TUSIA KA WORORU

*Woro te ba koo ko yāku kowobun sō bu sere
səmburu tore*

8

¹ Yinni Gusunə u Məwisi sə̄wa u n̄ee,

²⁻³ a Aroni ka win bibu sokuo Yinni Gusunən kurun kənnəwə. Kpa a de bu ka ben yāku yānu na ka gum m̄e ba ra gāanu tāre bu ka nu ḡesi Yinni Gusunən sō ka naa kin̄e te ba koo ka torarun yākuru ko ka yāa kin̄enu yiru ka bire te ta p̄ee m̄o ye ba n̄ seeyatia doke. A maa Isireliba kpuro mənna mi.

⁴ Ma Məwisi u Yinni Gusunən gari yi wura u Isireliba kpuro mənna sāa yee ten kənnə mi.

⁵ Ma u bu sə̄wa u n̄ee, wee ye Yinni Gusunə u gerua su ko.

⁶ Ma u dera Aroni ka win bibu ba na u bu wobura.

⁷ Ma u Aroni win tako sebusia ka s̄ekatia ye, ka yabe boogugii te, ka yabe tarakpe ge, ge u gbinisi yabe boogugii te sāa ka gen s̄ekatia.

⁸ Ma u bə̄a bara ye səndi win tororu wəllə. Ma u urimu ka tumimu doke bə̄a bara yen sə̄wa.

⁹ Ma u dawani ye bə̄kua win wirə. Ma u wuran batani ye mani nge m̄e Yinni Gusunə u nūn sə̄wa.

¹⁰ Məwisi u gum m̄e sua u sāa yee te yēka ka ten dendy yānu kpuro, ma ta kua nənem Yinni Gusunən sō.

¹¹ Ma u mu yēka nən nə̄ba yiru yāku yerun wəllə, ka ten dendy yānə ka boo sii ganduguu ge, ka gen yəratiiyə, ye kpuro ya n ka sāa Gusunən kuu bekurugirugia.

12 Ma u Aroni gum me tāre wirō u ka nūn wuna nēnēm u ko yāku kowo.

13 Yen biru Mōwisi u maa Aronin bibu soka u bu takoba dokeā ka sēkatii ka furōsu nge me Yinni Gusunō u nūn sōōwa.

14 Mōwisi u maa ka naa kinēru na te ba koo ka torarun yākuru ko. Ma Aroni ka win bibu ba ben nōma sōndi naa kinē ten wiru wōllō.

15 Ma Mōwisi u ye saka u yen yēm dēka ka win niki bia u tēeni yāku yerun kāanu wōllō ka sere maa ten nōo bōkāo u ka sikerena. Nge mēya u ka kuu te dēerasia. Ma u maa yēm yēka kuu ten temō. Nge mēya u ka kuu te kua nēnēm tēn mi ba ko n da toranun yākuru ko.

16 Ma u yen gum me sua me mu bōsō yānu tēke ka yen buro ge ga woru wukiri ka yen gabu swii yiru ye, ka yin gum sannu. Ye kpurowa u dōo doke yāku yerun wōllō.

17 Adama u naa kinē ten tii ka ten bisu ka ten gōna yarawa tōowā u dōo doke nge me Yinni Gusunō u nūn sōōwa.

18 U maa ka yāa kinēru na yāku dōo mwaararugirun sō. Ma Aroni ka win bibu ba ben nōma sōndi yāa ten wiru wōllō.

19 Ma Mōwisi u tu saka u ten yēm yēka u ka yāku yee ten nōo bōkā sikerena.

20 Ma u yāa ten yaa bōora, yen biru u ten wiru dōo doke ka ten gum ka yaa ye u murura mi.

21 Ma u ten nuki ka ten kōri tea ka nim. Ma u yāa kinē ten yaa doke dōo sōo yāku yeru wōllō u ka yāku dōo mwaararugiru kua nge me Yinni Gusunō u gerua. Ma yāku ten nubura Yinni Gusunō dore.

22 Yen biru u maa ka yāa kinēru yiruse na te ba

koo ka Aroni ka win bibu tusia ma ba sāa yāku kowobu. Aroni ka win bibu ba ben nōma sōndi yāa ten wiru wəllə.

²³ Ma Mōwisi u tu saka, u ten yēm sua u tēeni Aronin soo nōm geuguuo ka nōm geun niki bii bakao ka maa win nōo nōm geuguun niki bii bakao.

²⁴ Ma u maa Aronin bibu soka u bu yaa yēm mē tēeni ben soo nōm geugiso, ka maa nōm geun niki bii bakao ka ben naa nōm geugisun niki bii bakao. Ma u yēm mē mu tie yēka yāku yee ten nōo bōkao.

²⁵ Ma u yen gum sua ka yen siru ka yen nukin gum ka yen buro ka yen gabu swii ka sere yen nōm geu.

²⁶ Ma u pēe sua bireru sōo ye ba ñ seeyatia doke ka kira te ba kua ka gum ka sere maa kira sōndanu. Ma u ye kpuro sōndi yaa gum men wəllə ka yāa nōmu gen wəllə.

²⁷ Yen biru u ye Aroni ka win bibu wē. Ma u nēe, bu ye Yinni Gusunə wēeyə. Kpa bu ye sōosi beri berika.

²⁸ Yen biru u ye kpuro mwa ben nōman di u dōo meni yāku dōo mwaararugii ten wəllə. Ma yen nubura Yinni Gusunə dore. Nge meya ba ka Aroni ka win bibu wuna nēnem.

²⁹ Ma Mōwisi u yāa ten goro guroru sua u tu sōosi beri berika Yinni Gusunən wuswaa. Ma ta kua Mōwisigiru nge mē Yinni Gusunə u nūn sōwa.

³⁰ Mōwisi u gum mē sua ka yēm fiiko mē mu wāa yāku yero wəllə, ma u mu Aroni yēka ka win sāa yānə ka sere maa win bibun wəllə ka ben sāa yānu sōo. Nge meya u ka ye kpuro deerasia u yi nēnem.

³¹ Ma Mōwisi u Aroni ka win bibu sōwa u nēe, i yāku yaa ye saawo Yinni Gusunən wuswaa. Miya

i ko i ye di ka pēe ye ya wāa bire te sāo. Bεεya i ko ye di nge mε Yinni Gusunə u gerua.

³² Yaa ka pēe ye ya tiara, i ko ye kpuro dokewa dōo sāo yu dōo mwaara.

³³ I ko i n wāawa kuu ten kənnə mi sere sōo nōoba yiru. I n̄ yariɔ min di. Domi sōo nōoba yiruwa i ko i ko ba n bεε tusiamə.

³⁴ Yinni Gusunəwa u yenin wooda wē i n da ko nge mε i wa sa kua gisə i ka bεεn toranun suuru wa.

³⁵ N n̄ men na, i ko i sinawa kuu ten kənnə mi sere sōo nōoba yiru, wōkuru ka sōo sāo. Kpa i win woodaba məm nōowa i ku ra ka gbin sō. Wooda be Yinni Gusunə u man wē berə mi.

³⁶ Ma Aroni ka win bibu kpuro ba kua ye Yinni Gusunə u bu yiire saa Mōwisin min di.

Aroni ka win bibu ba səmburu torua

9

¹ Sōo nōoba itase, Mōwisi u Aroni ka win bibu soka ka sere Isireliban guro gurobu.

² U Aroni sōowa u nεe, a naa kine kpēndu suo a ka yākuru ko wunen torarun sō, kpa a yāa kineru kasu a ka yāku dōo mwaararugiru ko. A n̄ kaa de yen gaa ya n alebu mə. Kpa a ka ye kpuro Yinni Gusunə yākuru kua sāa yerə.

³ Yen biru kaa Isireliba sō a nεe, bu boo kineru suo ben torarun yākurun sō ka naa buu ka yāaru ye kpuro ya n wōo tia tia mə, kpa ya kun alebu gaa mə. Ba koo ka ye yāku dōo mwaararugiru kowa.

⁴ Kpa a maa ka naa kineru ka yāa kineru na bu ka siarabun yākuru ko Yinni Gusunən mi, ka som mε ba burə ka gum. Domi Yinni Gusunə u koo bεε kure mi gisə.

5 Ba ka ye kpuro na kuu ten mi ye Məwisi u bikia.
Ma be kpuro ba na Yinni Gusunən wuswaaø.

6 Məwisi u neε, i koowo ye Yinni Gusunə u gerua.
Kpa u de win yiiko yu beε kure.

7 Məwisi u Aroni sðəwa u neε, a susima yāku yeru mini, kpa a wunen tiin torarun yākuru ko ka yāku dðø mwaararugiru. Yen biru kpa a maa wunen təmbu Isireliban toranun yākuru ko nge me Yinni Gusunə u gerua.

8 Ma Aroni u susi yāku yee ten bəkuø. Ma u naa kine kpem te go win torarun sõ.

9 Ma win biba nùn yen yem wẽ. Ma u mu deka ka niki biø u tεeni sāa yerun kāanu sōø, ma u me mu tie wisi yāku yee ten temø.

10 Yen biru u yaa yen gum sua u dðø doke ka yen gabu swii yiru ka yen buro ge ga woru wukiri nge me Yinni Gusunə u gerua.

11 Adama yen yaa ka yen gəna, təəwəwa u da u ye dðø doke.

12 Yen biru Aroni u yāa te saka bu ka yāku dðø mwaararugiru ko. Ma win biba ten yem sua ba nùn wẽ. Ma u mu yẽka u ka yāku yee ten nōø bəka sikerena.

13 Yen biru ba yāa ten yaa bəøra ba Aroni wẽ ka ten wiru. Ma u ye kpuro dðø doke.

14 U ten nuki tea ka ten kɔri u səndi yāku dðø mwaararugii ten wəllø u dðø doke.

15 Yen biru u Isireliban yākunu kua. U boo ge saka ge ba koo ka yākuru ko təmbun toranun sõ ma u kua nge me u raa yāku gbiikii te kua ka naa kine kpembu ge.

16 Yen biru u yāku dðø mwaararugiru kua nge me wooda ya gerua.

¹⁷ Ma u gberun dīanu sua u ka yākuru kua. U som nōm kureru sua u dō doke yāku yerun wōllō bururu baateren yāku dō mwaararugii te baasi.

¹⁸ U kete ye ka yāa kine te saka ba ka siarabun yākuru kua Isireliban sō. Ma win bibu ba nūn yen yēm wē u ka mu yēka yāku yerun nōo bōkaō u ka sikerena.

¹⁹ Ma ba maa nūn kete yen gum wē ka yāa ten siru ka maa ten gum mē mu ten bōso yānu tēke ka sere maa ten gabu swii ka maa ten buro ge ga woru wukiri.

²⁰ Ma u yaa yen gum sōndi yen guro gurorun wōllō. Yen biru u gum mē dō doke yāku yeru wōllō.

²¹ Ma Aroni u yaa yen guro guro ni sua ka yen nōm geu ge, u sōssi beri berika Yinni Gusunōn wuswaaō nge mē Mōwisi u gerua.

²² Sanam mē Aroni u toranun yākunu ka yāku dō mwaararuginu ka siarabun yākunu kua u kpa, yera u nōma sua wōllō u Isireliba domaru kua. Yen biru u sara yāku yerun di.

²³ Mōwisi ka Aroni ba dua kuu ten mi. Ye ba yara, ma ba tōmbu domaru kua. Saa yera Yinni Gusunō u bu win yiikon girima sōssi.

²⁴ Ma dō yari yara win wuswaan di yi da yi yāku dō mwaararugii te mwa ka yāku ni nu tien yaa gum mē. Ma Isireliba kpuro ba ye wa. Ma ba nuku dobun kuuki wōri ba yiira sere temō.

Aronin bibu dō mwaara

10

¹ Aronin bibu Nadabu kā Abihu ben baawure u win dō guratia sua ba dō gure, ma ba turare doke mi. Yen biru ba ka Yinni Gusunō daawa kuu

bekurugirø. Nge mεya ba ka dɔø tuko da kuu ten mi.
N deema Yinni Gusunø u bu ye yinari.

² Yera u dera dɔø u yara u bu di ma ba gu mi.

³ Ma Mɔwisi u Aroni sɔøwa u nεε, Yinni Gusunø u
n̄ daa bεε sɔøwa u nεε,
u kīwa be ba nùn susimø bu win dεeraru nasia,
kpa bu nùn bεere wε tømbu kpuron wuswaaø?

Ma Aroni u win nøø mari.

⁴ Ma Mɔwisi u Misaeli ka Elisafani Usielin bibu
soka. Usieli wi, u sāawa Aronin tundon wønøn bii.
Mɔwisi u bu sɔøwa u nεε, i na i bεen wønøbun gonu
sua kuu ten min di i ka nu da sansanin biruø.

⁵ Ma ba na ba goo ni sua ka nin takoba sannu ba
ka da sansanin biruø nge me Mɔwisi u gerua.

⁶ Ma Mɔwisi u Aroni ka win bibu yiru be ba tie
Eleasaa ka Itamaa sɔøwa u nεε, i ku bεen winu deri
diinu, i ku maa bεen yānu gεεku nuku sankiranun
sɔ kpa Gusunø u ku raa bεε go kpa u ka Isireliba
møru ko. Adama i de bεen mero bisibu Isireliba bu
swi be dɔø u din sɔ.

⁷ Bεen tii i ku doona kuu ten kønnøn di kpa i ku
ra ka gbin sɔ. Domi gum me ba bεε tāre mi, mu bεε
kuawa mi Yinni Gusunøn yāku kowobu.

Ma Aroni ka win bii be, ba kua ye Mɔwisi u gerua.

Gusunø u yāku kowobu yinari bu tam nø

⁸ Yinni Gusunø u Aroni sɔøwa u nεε,

⁹⁻¹¹ a n̄ kaa tam bøøbøm gam nø wunø ka wunøn
bibu i n døø nεn kuu bekurugirø, kpa i ku ra ka
gbin sɔ. Kpa i ka kpñ i wunana ye ya sāa sāarugia
ka ye ya n̄ sāa sāarugia. Meyø i ko i maa kpñ i
wunana ye ya dεere ka ye ya n̄ dεere. Meyø i ko i
maa kpñ i Isireliba Gusunøn woodaba kpuro sɔøsi

ye u Mōwisi wē. Yeni ya ko n sāawa wooda sere ka bēen bibun bwesero.

Wooda ye ba yi yāku dīanun sō

¹² Mōwisi u Aroni ka win bibu yiru be ba nūn tie, Eleasaa ka Itamaa sōwa u nēe, i som me suo me ba ka yākunu kua mu tiara. Kpa i ka mu pēe ko ye i kun seeyatia doke. Kpa i ye di yāku yerun bōkuo. Domi nu kuawa mi dīa dēeranu.

¹³ I ko ye diwa yam dēeram sōo. Yera ya ko n sāa wunē ka wunēn bibugia nge me Yinni Gusunō u man sōwa.

¹⁴ Meyā wunē ka wunēn bii tōn durōbu ka tōn kurōbu i ko i yaa nōmu ge ba kpara mi di ka guro guro te ba sōsi beri berika Yinni Gusunōn wuswaa. Yera ya ko n sāa wunē ka wunēn bibugia Isireliba bà n siarabun yākuru kua.

¹⁵ Isireliba ba ko n da ka yen nōmu ge ka guro guro te newa ka sere maa yaa gum me ba ra dō doke yāku yerun wōllu mi. Bà n ye kpuro sōsi beri berika ba kpa, ya koo kowa wunē ka wunēn bibugia. Ya ko n sāawa wooda sere ka baadommao nge me Yinni Gusunō u gerua.

¹⁶ Yera Mōwisi u torarun yāku boo ge bikia. Adama u deema ba gu dō meni. Yera u ka Aronin bibu yiru Eleasaa ka Itamaa mōru bara u nēe,

¹⁷ mbān sōna i n̄ boo gen yaa teme Yinni Gusunōn kuru mini. Domi ga sāawa dīa dēeranu. Yinni Gusunō u bēe gu wēwa i ka Isireliba kpuron toranun yākuru ko.

¹⁸ Adama i n̄ ka gen yēm duumē Yinni Gusunōn kuu ten sōwa. N deema i ko i raa gen yaa temwa kuu ten mi nge me Yinni Gusunō u man sōwa.

¹⁹ Aroni u Mōwisi sōowā u nēe, a yē ye n
mān deema sanam mē Isireliba ba Yinni Gusunō
yākuru kua ben toranun sō ka maa yāku dōo
mwaararugiru. Yen dōma te, nā n torarun suurun
yāku ten yaa di, ya koo Gusunō dore? Aawo! Ya n
Gusunō doremō.

²⁰ Ma Aronin wisi bi, bu Mōwisi dore.

YE YA DĒERE KA YE YA N DĒERE

Yaa ye ya sāa seseru

11

¹ Yinni Gusunō u Mōwisi ka Aroni sōowā u nēe,

² bu Isireliba sōowā bu nēe, yē yi ba koo kpī bu di
wee.

³ Ba koo kpī bu yaa di ye ya naa kaburosu mō ma
ya ra tuka ko.

⁴ Adama ba n yē dimō yi yi ra tuka ko tōna ma yi
n naa kaburosu mō. Nge mēya ba n yooyoo temmō
yēn sō ga n naa kaburosu mō baa mē ga ra tuka ko.
Ba koo gu garisiwa yaa disigia.

⁵ Ba n koo yaa ye ba mō damaa * tem baa mē ya ra
tuka ko yēn sō ya n naa kaburosu mō.

⁶ Meyā ba n koo maa wukun yaa tem domi ga n
naa kaburosu mō baa mē ga ra tuka ko. Ba koo gu
garisiwa yaa disigia.

⁷ Meyā ba n koo maa kurusō di. Ga naa kaburosu
mō adama ga ku ra tuka ko. Ba koo gu garisiwa yaa
disigia.

⁸ Bu ku yē yi di, bu ku maa yin gonu baba. Ba
koo yi garisiwa disigii.

* **11:5 *damaa*** - Damaa ye, ya ka saataburu weenē.

⁹ Yεε yi yi maa wāa daanø ka nim wōkuø, yi yi wāa nim sōø gesi kpuro yi ba koo di wee. Yiya yi yi kēeritii mō ka kokosu sannu.

¹⁰ Adama yi yi kun kēeritii mō ka kokosu sannu, ba koo yi garisiwa disigii.

¹¹ Ba ñ koo yi di. Mεya bu ku maa yin gonu baba.

¹² Yεε yi yi gesi wāa nim wōku sōø, ka daanø, ma yi ñ kēeritii ka koko si mō, ba koo yi garisiwa disigii.

¹³ Gunøsu sōø, si ba koo garisi disigisu wee, siya gunø bakeru ka sere maa si su ra swēε di ka si su ra yaa di

¹⁴ ka yaberekunu ka sere si su ka nu weeneε

¹⁵ ka gbanamgbaanu ka maa si su ka nu weeneε

¹⁶ ka taataanu ka booro ka sere si su ka su weeneε ka kasa ka si su ka ye weeneε,

¹⁷ ka booro bweseru garu ka nim kpakpayε, ka booro dāa kōru

¹⁸ ka gunø gbamgbayaku ka gunø si su ra swēε din bweseru

¹⁹ ka swāa wīaku ka si su ka ye weeneε ka kōø.

²⁰ I ku maa kōkōmii ni nu kasa ka naasu mō di.

²¹ Adama ni sōø, i ko i kpī i di ni nu ra yōku tem sōø

²² nge tweā ka gbōø ka ni nu ka ye weeneε.

²³ Adama ni nu tie nu kasa ka naasu mō mi, i ku nu di.

Ye ya ra tōnu ko disigii

²⁴ Yεε gεε wāa yin goru tōnu ù n baba u koo ko disigii. U ko n disi mōwa sere ka tōø ten yokao.

²⁵ Wi u yin goru sōøwa, u koo win yānu teawa. Kpa u n wāa disi sōø sere ka yokao.

²⁶⁻²⁸ Yεε yi i ko i garisi disigii yi wee. Yiya yi yi ñ naa kaburosu mō ka yi yi ku ra tuka ko ka sere yi

yi naasu nnε mə yi s̄imə ka naa s̄enu. Wi u yin gaa baba u disi duurawa mi sere ka t̄o ten yokao. Wi u maa yin goru s̄eewa u koo win yānu teawa kpa u n disi mə sere ka t̄o ten yokao.

²⁹ Yee yi yi kabirimə s̄o wee yi i ko i garisi disigii. Yiya gunə yantaru ka gunə kiikiiru ka d̄eba ka ye ya ka ye weene kpuro

³⁰ ka duurubeeku ka sureru ka korombəoru ka sokoro ka sunə naki.

³¹ Yi kpurowa i ko i garisi disigii yee yi yi kabirimə s̄o. Wi u yin gaan goru baba u ko n disi məwa sere ka t̄o ten yokao.

³² Yin gaan goru t̄a n w̄ri dendì yānu s̄o ni ba kua ka d̄aa n̄ kun mε ka bekuru n̄ kun mε ka gəna n̄ kun mε ka saaki, dendì yāa ni, nu disi duurawa mi. Ba koo nu dokewa nim s̄o sere ka t̄o ten yokao. Yen biru nu sere deera.

³³ Yen gaa yà n wekeru garu w̄ri te ba kua ka s̄ondu, ye ya wāa mi s̄o kpuro ya disi duurawa mi. Ba koo weke te kərawa. B̄a n nim doke weke te s̄o, ma nim mε, mu t̄ara d̄ianu s̄o n̄ kun mε n̄orura gaa s̄o, ba koo ye kpuro garisiwa disi.

³⁴ B̄a n nim doke weke te s̄o, ma nim mε, mu d̄aare d̄ianu s̄o n̄ kun mε n̄orura gaa s̄o, ba koo ye kpuro garisiwa disi baa n̄ n weke tere s̄eon na ya wāa.

³⁵ Mi yaa yen goru ta w̄ri kpuro gesi, doo koo yerə n̄ kun mε p̄ee w̄o yero, ba koo ye kpuro kəsukuwa. Domi ye kpuro ya disi duurawa mi.

³⁶ Yaa goo te, t̄a n w̄ri d̄ekə s̄o n̄ kun mε daaro, i n̄ ko i nim mε garisi disi. Adama wi u tu baba u disi duurawa.

³⁷ T̄a n w̄ri d̄ia bwese te ba koo duure s̄o, d̄ia bwese te, ta n̄ disi duure.

38 Adama bà n daa dĩa bwese te wasan na bu ka di, ta disi duurawa mi.

39 Yaa ye ba ra di yà n katii gu, wi u yen goru baba, yēro u disi duurawa mi sere n ka ko tō ten yoka.

40 Wi u yen yaa tema ñ kun me u yen goru sōowa, u koo win yānu teawa kpa u n disi mō sere ka tō ten yokao.

41 I ku yee yi yi kabirimōn yaa tem

42 ka yi yi ra ka nukuru sī ka yi yi kabirimō ka naasu nne ñ kun me yi yi naa dabini mō. I ko ye kpuro deriwa mam mam.

43 I ku de yee yin bweseru yi bēe ko disigibu.

44 Domi ne Gusuno na sāawa bēen Yinni. I ko i tii deerasia kpa i n deere. Domi na sāawa Dēero. Yen sōna i ñ ko i tii disi doke ka yee yi yi kabirimō.

45 Nēna na bēe yarama Egibitin di na n ka sāa bēen Yinni. Yen sō, i de i n deere. Domi na deere.

46 Wooda yeni kpurowa na yi yee kpuron sō ka gunōsu ka yee yi yi wāa nimō ka sere yi yi kabirimō.

47 Yera ya koo de i n da yaa wunane ye ba koo ka yākuru ko ka ye ba ñ ka yākuru mō. Meyā maa ya koo bēe sōosi yaa ye i ko i di ka ye i ñ dimō.

Tən kurō ù n maran wororu

12

1 Yinni Gusuno u Mōwisi wooda wē u nēe,

2 a Isireliba sōwō a nēe, tən kurō ù n gura sua ma u bii tən durō mara, u ko n disi mōwa sōo nōoba yiru nge sanam me u yasa mō.

3 Sōo nōoba itase, kpa bu win bii wi bango kua.

4 Adama kurō wi, u ko n wāawa disi sōo sōo tena ka ita kpam u sere deera yem me u yarin sō marubun

saa. U ku raa sāa yānu ganu baba, u ku raa maa da Gusunən kuu bekurugirə sere tō te, tu ka turi.

5 N n maa tōn kurōn na u mara, u ko n wāawa disi sōo alusuma yiru. Ya ko n sāawa nge sanam me u yasa mō. Yen biru u koo kowa sōo wata ka nōoba tia u sere dēera win yem me mu yarin sō marubun saa.

6 Tōn kurō wi u mara, win dēerasiabun saa yā n tura, u koo ka yāaru wōo tiagiru nawa u ka yāku dōo mwaararugiru ko. Kpa u totobērēru n̄ kun me kparuko sua u ka win torarun yākuru ko.

7 Yāku kowowa u koo ka ye yākuru ko. Kpa u nūn win torarun suuru kana. Saa ye sōora u koo dēera win yem me mu yarin sō.

Wooda yeniwa ne, Yinni Gusunə na wēemə tōn kurō wi u bii maran sō.

8 U kun yāaru wa, u koo totobērēnu yiru n̄ kun me kparukonu yiru kasu. Nin teuwa u koo ka yāku dōo mwaararugiru ko kpa u maa ka teu geni torarun yākuru ko. Yāku kowowa u koo nūn yāku te kua. Saa ye sōora u koo dēera.

Gənan bararun wooda

13

1 Yinni Gusunə u Məwisi ka Aroni sōo wa u nee,

2 goo ù n məsiru mə wasi sōo, n̄ kun me debu, n̄ kun me bau kpiku ge ga ka bara disigiru weene, ba koo ka yēro dawa yāku kowo Aronin mi n̄ kun me win bibun turon mi.

3 Yāku kowo wiya u koo bara te meeri. U n deema bau ge, ga san kpijis u mə, ma ga wəru mə, saa ye sōora u koo gere ma yēro u bara disigiru baro.

⁴ U n maa bau kpiku gagu mō ma ga ñ wōru mō, ma gen sansu kun buriri, yāku kowo u koo ka yēro dawa diru garu sōo u kēnusi sōo nōoba yiru.

⁵ Sōo nōoba yiruse, yāku kowo ù n wa bau ge, ga ñ yabi, u koo maa nūn kēnusiwa sōo nōoba yiru.

⁶ Sōo nōoba yiruse te, yāku kowo u koo maa nūn yarawa u mēeri. U n deema ga ñ yabi baama, u koo yēro sōwa ma u dēere, ya sāawa debu, kpa u win yānu tea u dēera.

⁷ Amen biru, debu ye, yà n yabi gōna ye sōo, yēro u koo maa wurawa yāku kowo u nūn mēeri.

⁸ Yāku kowo wi, ù n nūn mēera ma u deema ya yabi win gōna sōo, u koo yēro sōwa ma u ñ dēere, u bara disigiru mōwa.

⁹ Goo ù n bāra disigiru bārō, ba koo ka nūn dawa yāku kowon mi.

¹⁰ Yāku kowo wiya u koo nūn mēeri. U n bau kpiku wa mi, ma bau gen sansu buriri, ma gōna ye, ya boo kua,

¹¹ ya sāawa bāra disigii te ta torumō yēron gōna sōo. Yāku kowo u koo yēro garisiwa disigii. U ñ maa nūn kēnusimō.

¹² Adama yāku kowo ù n mōsi mōsiminu wa nu yabi yēron gōna kpuro sōo, saa win wirun di sere ka naasō,

¹³ u koo yēro garisiwa u dēere, domi win wasi kpuro yi burura.

¹⁴ Adama dēma te ba boo swāō wa win wasi sōo, ba koo nūn garisiwa disigii.

¹⁵ Yāku kowon tīwa u koo nūn mēeri. U n deema boo swāō u wāā mi, u koo nūn garisiwa disigii, domi ya sāawa bāra disigiru.

16 Adama win wasi yi, yì n kəsa, ma yi burura kpuro, u koo maa dawa u yāku kowo wa.

17 Yen biru, yāku kowo u koo ye m̄eeriwa. U n wa ya burura, saa ye s̄o, u koo yēro garisiwa u deere.

18 Goo ù n win bwisi kpaka s̄o

19 m̄esiru garu wa, ma u deema ta buriri, n̄ kun me ta s̄ori, yēro u koo dawa u tii s̄ōsi yāku kowon mi.

20 Yāku kowo wi, u koo nùn m̄eeriwa. U n deema m̄osi te, ta w̄oru m̄o, ma win wasin sansu su burura, saa ye s̄o yāku kowo u koo nùn garisi disigii. Bara disigira ta yarim̄o saa bwisi kpaka yen min di.

21 Adama yāku kowo ù n wa ma san kpikisu sari m̄osi ten w̄oll̄o, yen biru m̄osi te, ta n̄ w̄oru m̄o, ma ta buriri fiiko, u koo dur̄o wi k̄enusiwa dir̄o s̄ō n̄oeba yiru.

22 M̄osi te, t̄a n ḡona yabi, yāku kowo u koo nùn garisiwa disigii domi bara disigira ta nùn deema.

23 Adama m̄osi te, ta kun yabi, ta s̄āawa bwisi kpaka. Saa ye s̄o, yāku kowo u koo gere ma yēro kun disi m̄o.

24 Goo ù n d̄ō m̄waara ma yen boo kpaka s̄o bau kpiku ga yara, n̄ kun me bau s̄ō, yāku kowo u koo yēro m̄eeriwa.

25 Gen sansu s̄ù n kua kpikisu ma w̄oru ga s̄ōsire ḡona ye s̄o, saa ye s̄o bara disigira ta s̄ōsira mi. Yāku kowo u koo nùn garisiwa disigii.

26 Adama yāku kowo ù n wa ma san kpikisu sari bau ge s̄o, ga n̄ maa w̄oru m̄o, ma ga buriri fiiko, u koo yēro k̄enusiwa dir̄o s̄ō n̄oeba yiru.

27 S̄ō n̄oeba yiruse te, u koo nùn m̄eeri. U n wa bau ge, ga yabi win ḡona s̄o, u koo nùn garisiwa disigii. Ta s̄āawa bara disigiru.

28 Adama bau ge, ga kun yabi, ma ga burura fem fem, dɔ̄o mwaara kpaka yera. Saa ye sɔ̄o, yāku kowo u koo nùn garisiwa u deere.

29 Tɔ̄n durɔ̄ n̄ kun me tɔ̄n kurɔ̄ ù n̄ bau gagu mō win wirɔ̄, n̄ kun me win tonkurorɔ̄,

30 yāku kowo u koo gu m̄eeriwa. Gà n̄ wɔ̄ru mō ma gen sansu su n̄ sinum mō, ma su swērama nge dɔ̄m buuru, yāku kowo u koo yēro garisiwa disigii. Ya sāawa wii kpaka ye ya wāa wirɔ̄, n̄ kun me tonkurorɔ̄.

31 Yāku kowo wi, ù n̄ wa ya wɔ̄ru mō, ma san wōkusu sari, u koo yēro kēnusiwā dirɔ̄ sɔ̄o nōeba yiru.

32 Sɔ̄o nōeba yiruse te, u koo maa yēro m̄eeriwa. U n̄ deema wii kpaka ye, ya n̄ yabi ma ya sansu mō si su ka dɔ̄m buuru weenɛ, ma su n̄ wɔ̄ru mō,

33 yēro u koo win sansu kōniwa. Adama u n̄ kpaka ye kōnimɔ̄. Yen biruwa yāku kowo u koo maa nùn kēnusiwā dirɔ̄ sɔ̄o nōeba yiru.

34 Sɔ̄o nōeba yiruse te, u koo ye m̄eeriwa. Wii kpaka ye, yà kun yabi, ma ya n̄ t̄ire ya gōna kere, yāku kowo u koo nùn garisiwa u deere. U koo win yānu tea. Saa ye sɔ̄o, u deerawa mi.

35 Adama wii kpaka ye, yà n̄ dākuru yabi, yāku kowo u koo maa nùn m̄eeriwa.

36 U n̄ wa ya yabi gōna ye sɔ̄o, yāku kowo u n̄ maa kasumɔ̄ yēro ù n̄ san dɔ̄m buuru mō. U koo nùn garisiwa disigii.

37 Wii kpaka ye, yà kun yabi, ma yen sansu t̄ira, yēro u bekurawa mi. U n̄ maa disi mō. Yāku kowowa u koo gere ma u deere.

38 Tɔ̄n durɔ̄ goo n̄ kun me tɔ̄n kurɔ̄ goo ù n̄ win gōna sɔ̄o bau kpkisu wa,

39 Yāku kowowa u koo nùn m̄eeri. U n bausu gasu wa si su n̄ buriri sāa sāa, bau si, su n̄ s̄e. U koo yēro garisiwa u d̄eere.

40 Goo ù kun seri m̄o wir̄o, wii kpararugiiwa ba koo yēro garisi. U d̄eerewa mi.

41 N n̄ wuswaa gian na u n̄ seri m̄o, yēro u sāawa wii kpararugii. Ka m̄e, yēro u d̄eerewa.

42 Adama wii kpara te s̄o, bau gagu ḡà n s̄ōsira ga s̄̄ri, bara disigira ta torum̄o mi.

43 Yāku kowowa u koo gu m̄eeri. U n̄ deema wii kpara te, ta bau kpkisu m̄o su ka bara disigiru weene, wi u su m̄o mi, u bara disigiru barəwa mi. U n̄ d̄eere.

44 Yāku kowo u koo nùn garisiwa disigii win wii bau gen s̄̄.

45 Wi u bara disigiru m̄o kpuro, u koo yānu dokewa ni nu ḡēere, u ku fur̄o doke, kpa u win wuswaa wukiri kpa u n n̄oogiru sue u n m̄ò, disigii, disigii.

46 U ko n sāawa disigii sere win bara disigii te, tu ka kpe. Yen s̄̄na u ko n wāa yero m̄o bee tia u n ka t̄ambu d̄esire.

Disi ḡomi yānu s̄o

47-49 B̄a n̄ disi ḡomi ḡee wa yi s̄̄ri n̄ kun m̄e yi sāa nge wuru biresu yānu ganu s̄o, ni ba kua ka yāa sansu n̄ kun m̄e kīa si ba kua ka w̄ēe damgii n̄ kun m̄e yaa ḡona, bau ge, yāku kowo u koo gu m̄eeriwa.

50 Yāku kowo wi, ù n yāa ni m̄eera u koo nu yiwa s̄̄o n̄ooba yiru.

51 Yen s̄̄o n̄ooba yiruse te, u koo wure u maa yāa ni m̄eeriwa. U n̄ deema disi ḡomi yi, yi yabi baama,

ma ba ñ kpẽ bu yi wĩa, saa ye sœ, u koo nu garisiwa yãa disiginu.

⁵² Saa ye sœra yãku kowo u koo yãa ni dœ̄ meni. Baa bà n nu kua ka wẽsu ñ kun me ka wẽ̄e damgii ñ kun me ka yãa sansun wẽ̄e ñ kun me ka mam gõna, ka me, ba koo ye kpuro dœ̄ meniwa. Domi ba ñ kpẽ bu disi gõmi yi wĩa. Dœ̄wa u koo ye go.

⁵³ Adama yãku kowo ù n wa gõmi yi, yi ñ yabi yãa ni sœ,

⁵⁴ u koo de bu nu teawa kpa bu maa nu diru kenuusi sœ̄ nœ̄ba yiru.

⁵⁵ Sœ̄ nœ̄ba yiruse te, u koo wure u maa nu meeriwa. U n deema disi gõmi yi ñ kõsa, yi ñ maa yabi, ba koo yãa ni garisiwa disiginu kpa bu nu dœ̄ doke. Domi disi gõmi yi, yi nu di biruœ ñ kun me wuswaa.

⁵⁶ Adama yãku kowo ù n deema disi gõmi yi, yi burura, u koo ye wœ̄kawa yãa nin min di.

⁵⁷ Yen biru yì n maa wurama yãa ni sœ̄, yi ko n sãawa disi gõmi. Ba koo yãa ni dœ̄ meniwa.

⁵⁸ Bã n yãnu ganu tea ni nu disi gõmi kpia, ma disi gõmi yi, yi wĩara, ba koo wure bu maa nu teawa bu sere nu garisi nu dœ̄ere.

⁵⁹ Yeniwa ya sãa disi gõmin wooda yi yi ra kpi yãnu sœ̄ ye ba kua ka wẽsu ñ kun me ka wẽ̄e damgii ñ kun me ka gõna. Wooda yera ya koo sœ̄osi yãa ni nu dœ̄ere ka ni nu kun dœ̄ere.

Wi u raa bara disigiru man deerasiabu

14

¹ Yinni Gusunœ u Mœwisi sœ̄wa u nœ̄e,

² wee nge me ba koo ka tœ̄nu deerasia wi u raa bara disigiru mœ̄. Ba koo ka nùn dawa yãku kowon mi,

3 kpa yāku kowo u ka nùn yari sansanin di u nùn maeeri. U n deema u bekura,

4 yāku kowo u koo nùn sōwa ye ba koo ka nùn dēerasia. U koo gunōminu yiru sua ni ba ra ka yākuru ko ka sere dāa ye ba mò seduru ka wēe wunomgii ka dāa kiku gagun kāasa ge ba mò isəpu.

5 Yāku kowo u koo de bu guno gen teu sakawa wekeru səo te ba kua ka səndu te ta nim gem mo.

6 Yen biru u koo guno ge ga wasi mi, ka sedurun dāa ye, ka wēe wunomgii yi, ka isəpun kāasa ye dokewa yem me səo, me ba wisi nim səo mi.

7 U koo ye yēkawa nən nəeba yiru wi ba koo dēerasian wəllə. Yen biru u koo nùn garisiwa u dēere kpa u guno ge yōsu gu doona.

8 Wi u koo tii dēerasia, u koo win yānu teawa kpa u win sansu kəni, kpa u wobure nim səo. Saa ye səora ba koo nùn garisi u dēere. Yen biru, u koo kpī u wurama sansani. Adama u koo kowa səo nəeba yiru təwə u kun due win kuu bekurugirō.

9 Səo nəeba yiruse te, u koo win sansu kəniwa ka win seri ka win toburu ka win nəni burosu. Ye ya sāa sansu kpuro gesi, u koo kəniwa. U koo maa win yānu teawa kpa u wobure u dēera.

10 Səo nəeba itase, u koo yāanu yiru sua ni nu n alebu mə ka yāa nii teeru wō tiagiru ka som kilo nəeba nne me ba burina ka gum ka sere maa gum litirin bənu.

11 Yāku kowo wi u koo tənu wi dēerasia u koo nùn tusia Yinni Gusunən wuswaa kuu ten kənnəwə ka maa win yāku dīanu.

12 Yāku kowo u koo yāa nin teeru suawa kpa u ka tu yākuru ko te ba ra ka toraru səme ka sere gum litirin bənu ye, kpa u ye kpuro səosi beri berika

Yinni Gusunən wuswaaø.

¹³ Kpa u tu saka yam deeram mi, mi ba ra torarun yāku ka yāku dōo mwaararugirun yaa sake. Domi torarun yāku yaa ka ye ba ra ka toranu sōmegia ya sāawa dīa deeranu ni nu koo ko yāku kowoginu.

¹⁴ Yāku kowo u koo torarun yāku yaa yen yem sua u teeni wi u deerasiamən soo nōm geuguuə ka win nōm geun niki bia bakaə ka sere win nōm geuguun niki bia bakaə.

¹⁵ Yāku kowo u koo maa gum litirin bənu ye wisiwa win nōm dwarun nōm wōərə.

¹⁶ Kpa u ka win nōm geun niki bia gum me deka u mu yēka nōn nōoba yiru Yinni Gusunən wuswaaø.

¹⁷ Yen biru, kpa u gum me mu tie teeni wi u deerasiamən soo nōm geuguuə ka maa win nōm geun niki bia bakaə ka win nōm geuguun niki bia bakaə. U koo mu teeniwa mi u raa yem me doke.

¹⁸ Kpa u maa me mu tie win nōma sōo doke yēron wiru wōllə kpa u nūn deerasiabun wororu koosi Yinni Gusunən wuswaaø.

¹⁹ Kpa u nūn torarun yākuru kua. Nge meya u koo ka nūn deerasia. Yen biruwa u koo yāku dōo mwaararugirun yaa go.

²⁰ Kpa u ye dōo doke yāku yero ka kēnu. Nge meya u koo ka yēro torarun yākuru kua kpa u deerā.

Bwēebwēe wi u raa bara disigiru mən deerasiabu

²¹ Wi u bara disigiru mə ma u n̄ dam mə u ka yāku yaa saberu wa, yāa teera u koo kasu u ka yākuru ko te ta sāa torarun sōmbugiru. Yāku kowo u koo ka tu suuru kanabun wororu ko Yinni Gusunən wuswaaø. Yen biru duro wi, u koo som kilo ita wē me ba bura ka sere maa gum litirin bənu.

²² U koo maa ka kparukonu yiru na ñ kun me totoberenu yiru nge me win waara ne. Ba koo gen teu go win torarun suurun sõ. Kpa bu maa ka teu ge ga tie yāku dõo mwaararugiru ko.

²³ Win deerasiabun sõo itasera u koo ka ye kpuro yāku kowo naawa sāa yerun kənnəwə Yinni Gusunən wuswaaø.

²⁴ Yāku kowo wi, u koo yāa te mwa ka gum litirin bənu ye, kpa u ye kpuro sõosi beri berika Yinni Gusunən wuswaaø.

²⁵ Yen biru u koo yāa te saka kpa u ten yem sua u təeni wi u raa bara disigiru mən soo nəm geuguuø ka win nəm geun niki bia bakaø ka sere maa win nəø nəm geuguun niki bia bakaø.

²⁶ Yen biru yāku kowo wi, u koo gum me wie win nəm dwarun nəm wərø.

²⁷ Kpa u ka win nəm geun niki bia gum me deka u yēka nən nəøba yiru Yinni Gusunən wuswaaø.

²⁸ U koo maa gum me təeni wi u raa bara disigiru mən soo nəm geuguuø ka nəm geun niki bia bakaø ka sere win nəø nəm geuguun niki bia bakaø. U koo mu dokewa mi u raa gesi yem təeni.

²⁹ Yen biru gum me mu tie win nəmaø, u koo mu wisiwa wi u raa bara disigiru mən wirø u sere nūn deerasiabun wororu kua Yinni Gusunən wuswaaø.

³⁰ Yen biru, u koo gunø gen teu go, gən bweseru u wa.

³¹ Ba koo ka gen teu torarun suurun yākuru ko. Teu maa yāku dõo mwaararugiru ka som me, ka gum me. Kpa yāku kowo wi, u wi u raa bara disigiru mə deerasiabun wororu kua Yinni Gusunən wuswaaø.

³² Wooda yeniwa wi u bara disigiru mə ma u ñ dam mə u koo swīi u ka deerasiabun yākuru ko.

Disi gəmi dirun gani səə

³³ Yinni Gusunə u Məwisi ka Aroni səəwa u nəε,

³⁴ sanam mε i ko i du Kanən temə mε kon bεε wε, nà n dera disi gəmi yi kpiä diru garu səə tə səə i wāa,

³⁵ wi u dii te mə, u koo dawa u yāku kowo səə u nεε, wee u gāanu waamə win dirə nge disi gəmi.

³⁶ Yāku kowo wi, u sere du u ka dii te mεeri, u koo dewa bu ten yānu kpuro yara kpa yāa nin tii nu ku raa disi duura. Yen biru u koo du kpa u disi gəmi yi mεeri.

³⁷ U n deema gəmi yi sāa nge wuru bekusu, n̄ kun mε yi sōri, kpa yi n sāa nge wəru gana ye səə,

³⁸ u koo yariwa kpa u dii te kene səə nəəba yiru.

³⁹ Səə nəəba yiruse, yāku kowo u koo wura diru mi. U n deema disi gəmi yi yabi dii ten gani səə,

⁴⁰ u koo de bu dii ten kpenu wəəriwa n̄in mi disi gəmi yi, yi kpiä bu ka nu yari wuun di bu kō mi n̄ kun dεere.

⁴¹ U koo dewa bu dii ten səəwə kpuro kəra kpa bu yanim mε ba kəra mi yari wuun biruə mi n̄ kun dεere.

⁴² Yen biru kpa bu kpee kpaañu kəsire ko. Kpa bu wure bu dii te tāwa.

⁴³ Amən biru, disi gəmi yi, yì n maa wurama dii te səə,

⁴⁴ yāku kowo u koo maa sewa u da u tu mεeri. U n deema disi gəmi yi, yi maa kpiä dii ten gani səə, səə ye səə, n̄ n̄ maa koorə bu yi wīa min di. Dii te, ta disi duurawə mi.

⁴⁵ Ba koo tu surawə kpa bu ten kpenu ka dāa ka tem gura bu ka da wuun biruə mi n̄ kun dεere.

⁴⁶ Wi u dua diru mi sanam mε ba tu kənusi, u disi duurawə mi sere ka yokəə.

47 Wi u kpuna mi, n̄ kun mε u gāanu di mi, u koo win yānu teawa.

48 Sanam mε ba dii te sənwa ba kpa, yāku kowo ù n̄ wura u ka tu meeri, ma u deema disi gəmi yi sari, u koo dii te garisiwa ta dεere. Domi disi gəmi yi, yi doona.

49 Bu ka dii ten dεerasiabun woronu ko, ba koo gunəsu yiru kasuwa ka dāa ye ba mò seduru ka kiku ge ba mò isəpu ka wēe wunəmgii.

50 U koo gunə gen teu sakawa wekeru səo te ba kua ka səndu ta nim gem mɔ.

51 Yen biru, u koo ge ga wasi sua ka seduru ye, ka isəpu ye, ka wēe wunəmgii yi, kpa u ye kpuro doke gunə ge ba sakan yem mε səo, mε ba wisi nim səo mi, kpa u mu yēka nən nəeba yiru dii te səo.

52 U koo ka gunə gen yem mε ba wisi nim səo mi, disi wəka ka gunə ge ga wasi ka seduru ye, ka isəpu ka wēe wunəmgii yi.

53 Kpa u gunə ge ga wasi yēsu gu doona yakasə. Saa ye səora u koo dii te dεerasiabun wororu koosi kpa tu dεera.

54 Wooda yenibara ba ko n da swīi bəra disigiru ka wii kpakin sə.

55-56 ka məsiru ka debu ka disi gəmi yi yi ra kpi yānu səo ka dia səo.

57 Wooda yera ya koo səəsi gāa ni nu dεere ka ni nu kun dεere.

Tən durərun disi

15

1 Yinni Gusunə u Məwisi ka Aroni səəwa u nee,

2 i Isireliba səəwə i nee, ben goo ù n kentu kpika mɔ, u kuawə mi disiglii.

³ Ya ra wī? Ya ku ra wī? Ka mε, u kuawā mi disigii.

⁴ Kpin yee tè sōo u kpuna kpuro, ta disi duurawā mi, ka sere maa gāa ni u sinari kpuro.

⁵ Wi u maa kpin yee te baba kpuro u koo win yānu teawa kpa u wobure ka nim. Adama ka mε, yēro u ko n disi mōwa sere ka yokao.

⁶ Wi u maa sina mi barə wi, u sina, u koo win yānu teawa kpa u wobure ka nim. Adama ka mε, u ko n sāawa disigii sere ka yokao.

⁷ Wi u barə wi baba, u koo win yānu teawa kpa u wobure ka nim. Adama ka mε, u ko n sāawa disigii sere ka yokao.

⁸ Barə wi, ù n goo yāatam sie, yēro u koo win yānu teawa kpa u wobure. Adama ka mε, u ko n sāawa disigii sere ka yokao.

⁹ Gāa ni barə wi, u səni kpuro, nu kuawā mi disiginu.

¹⁰ Gāa ni u sakusi kpuro, wi u nu baba yēro u kuawā mi disigii sere ka yokao. Wi u maa nu səowā yēro u koo win yānu teawa kpa u wobure. Adama ka mε, u ko n disi mōwa sere ka yokao.

¹¹ Wi u dera barə wi, u nùn baba, ma u ñ niε, u koo win yānu teawa kpa u wobure. Adama ka mε, yēro u ko n disi mōwa sere ka yokao.

¹² Barə wi, ù n dendì yānu baba ni ba kua ka səndu ba koo nu kəsukuwa. Nù n maa sāan na ni ba kua ka dāa, ba koo nu teawa.

¹³ Sanam mε kentu ye, ya wību yēra, u koo kowa sōo nəeba yiru u sere dēera. U koo win yānu tea kpa u wobure ka nim. Saa ye səo, u dēerawā mi.

¹⁴ Sōo nəeba itase u koo kparukonu yiru ñ kun mε totoberenу yiru sua u ka da Gusunən kurun kənnəwə kpa u nu yāku kowo wē.

15 Yāku kowo u koo nin teu gowa torarun sō. Kpa u ka teu geni yāku dō mwaararugiru ko kpa u nūn deerasiabun wororu koosi Yinni Gusunən wuswaa kpa u deera.

16 Goon sen nim mù n yari, u koo woburewa. Adama ka mε, u ko n disi məwa sere ka yokao.

17 Mù n yānu ganu tāre, n̄ kun mε gəna ye ba ra wukiri, ba koo ye teawa ka nim. Adama ka mε, ya ko n disi məwa sere ka yokao.

18 Kurə ka durə bà n mənna, be kpuro ba koo woburewa ka nim. Adama ka mε, ba koo bu garisiwa disigibu sere ka yokao.

Tən kurərun disi

19 Tən kurə ù n yasa mə, ba koo nūn garisiwa disigli sō nəəba yiru. Wi u nūn baba kpuro u kuawa mi disigii sere ka yokao.

20 Kpin yee tē səə u kpuna kpuro, ta kuawa mi disigiru. Ye u maa sinari kpuro ya kuawa mi disigia.

21 Wi u maa kurə win kpin yero baba, u koo win yānu teawa kpa u wobure. Adama ka mε, u ko n sāawa disigii sere ka yokao.

22 Goo ù n baba ye kurə wi, u sinari, yēro u koo win yānu teawa kpa u wobure. Adama ka mε, u ko n disi məwa sere ka yokao.

23 Gāa ni nu wāa win kpin yee ten wəllə n̄ kun mε ye u sinarin wəllə, wi u yen gaa baba, u kuawa mi disigii sere ka yokao.

24 Tən durə goo ù n ka nūn mənna, ma win yēm mu nūn tāre, durə wi, u kuawa mi disigii sere sō nəəba yiru. Kpin yee tē səə u gesi kpuna ta maa disi duurawa mi.

25 Tən kurə wi u yem wīimə, win yasan saa baasi, n̄ kun mε, mu wīimə mu win yasan saa kera, ba koo n̄n̄ garisiwa disigii yem wīi bin saa kpuro səə nge win yasan saa.

26 Kpin yee tè səə u kpuna kpuro ka ye u sinari kpuro, ya kuawa mi disigia nge sanam mε u win yasa mò.

27 Wi u kpin yee te baba, n̄ kun mε sin yee te, u koo win yānu teawa kpa u wobure. Adama ka mε, u kuawa mi disigii sere ka yokao.

28 Sanam mε yem mε, mu yōra u koo kowa sōo nōoba yiru bu sere n̄n̄ garisi wi u dēere.

29 Yen sōo nōoba itase sōora u koo kparukonu yiru n̄ kun mε totoberenu yiru kasu kpa u ka yāku kowo daawa Gusunən kuu ten kənnəwō.

30 Kpa yāku kowo u nin teu sua u ka torarun suurun yākuru ko kpa u maa teu geni sua u ka yāku dōo mwaararugiru ko. Yen biruwa u koo kurə wi dēerasiabun wororu koosi Yinni Gusunən wuswaa kpa u dēera.

31 Yinni Gusunə u kpam Məwisi ka Aroni sōowā u nεε, i Isireliba sōowō i nεε, bu de bu ka nən kuu te ta wāa ben suunu səə tonda sanam mε ba disi mə kpa bu ku raa gbi.

32 Wooda yeni ya wāawa kentugibun sō ka wīn sen nim mu yari

33 ka tən kurə wi u yasa mò ka tən durə wi u yem wīimə win tən durɔrun di ka tən kurə wi yem wīimə win tən kurɔrun di ka maa tən durə wi u ka tən kurə disigii kpuna.

Wōo ka wōon yāku te ba ra ko Isireliba kpuron toranun sō

16

¹ Aronin bii be ba gu Yinni Gusunən kurə yèn sɔ̄ ba ka turare tuka da mi, ben gəən biruwa Yinni Gusunə u Məwisi sɔ̄wa u nεε,

² a wunen mɔ̄ Aroni sɔ̄wɔ a nεε, u kun da du kiri kiri kuu ten dii te ta dεere gem gem sɔ̄ mi woodan kpakorora wāa ka ten wukiritia kpa u ku raa gbin sɔ̄. Domi kpakoro ten wukiritian wəlləwa kon tii sɔ̄osi guru wii wuroru sɔ̄.

³ Dəma te u duə mi, u koo kεtε kine kpəndu kasuwa u ka win torərun yākuru ko. Kpa u maa yāa kineru kasu u ka yāku dɔ̄o mwaararugiru ko.

⁴ Yen biru u koo win tako doke kpa u sokoto kpiribu doke ka səkatia. Ye kpuro ya ko n sāawə ye ba kua ka wēe damgii kpa u dawani bəke. U koo woburewa u sere yāa ni kpuro doke.

⁵ Isireliba ba koo maa boo kinənu yiru wē u ka ben torənun yākunu ko kpa bu nùn yāa kineru wē u ka yāku dɔ̄o mwaararugiru ko.

⁶ U n koo yākuru tore, u koo gina win tii ka win yεnugibun torənun yākuru kowa ka kεtε kine te.

⁷ Yen biru kpa u boo kinənu yiru ye sua u ka da Yinni Gusunən wuswaaɔ kuu ten kənnəwɔ.

⁸ Kpa u nu tubu tubu koosi u ka wa ge ga sāa Yinni Gusunəguu ka ge ba koo yōsu gbaburɔ.

⁹ Boo ge ga sāa Yinni Gusunəguu, gera u koo ka torarun yākuru ko.

¹⁰ Ge ba koo maa yōsu gbaburɔ, gera ba koo ka torarun suurun wororu ko. Wasira ba koo ka gu na Yinni Gusunən wuswaaɔ bu sere gu yōsu gu doona gbaburɔ.

¹¹ Aroni u koo gina gbiwa u win tiin kεtε kine te go win torənun sɔ̄ ka sere maa win yεnugibuginun

sɔ̄.

¹² Kpa u dɔ̄o gɛ̄e gura saa yāku yerun di yi ba yibie dɔ̄o guratii sɔ̄o kpa u turare buuru sɔ̄ka nɔ̄m kurenu yiru kpa u ka ye kpuro du dii te ta dɛ̄ere gem gem sɔ̄o.

¹³ U koo turare ye doke dɔ̄o gɛ̄e yi sɔ̄o Yinni Gusunɔ̄n wuswaaɔ̄ kpa yen wiisu su woodan kpakoro ten wukiritia wukiri kpa u ku raa ka gbin sɔ̄.

¹⁴ Yen biru kpa u kete yen yɛ̄m sua u deka ka win niki bia kpa u mu yɛ̄ka kpakoro ten wukiritia sɔ̄o sɔ̄o yari yero gia. Kpa u maa ko mɛ kpakoro ten wuswaaɔ̄ nɔ̄n nɔ̄oba yiru.

¹⁵ Yen biruwa u koo maa boo ge ga sāa Yinni Gusunɔ̄guu mi go Isireliba kpuron toranun sɔ̄ kpa u gen yɛ̄m sua u ka da dii te ta dɛ̄ere gem gem sɔ̄o kpa u mu yɛ̄ka woodan kpakoro ten wukiritia wɔ̄lla ka maa ten wuswaaɔ̄ nge mɛ u kua ka kete yen yɛ̄m.

¹⁶ Kpa u dii te ta dɛ̄ere gem gem dɛ̄erasiabun wororu koosi u ka ten disi wɔ̄ka yi ta duura Isireliban toranu ka ben mɛm nɔ̄obu sarirun sɔ̄. Nge mɛya u koo ko u ka dii dɛ̄era ten disi wɔ̄ka, domi ta wāa disigibun suunu sɔ̄o.

¹⁷ Goo kun ko n wāa dii ten sɔ̄owɔ̄ sanam mɛ Aroni u koo du mi, u ka toranun yākuru ko sere u da u ka yarima. U koo win tii ka win yɛ̄nugibun toranun yākuru ko. Yen biru kpa u maa Isireliba kpurogiru ko.

¹⁸ U n yariɔ̄, u koo dawa yāku yero kpa u tu dɛ̄erasiabun wororu koosi. Yen biru kpa u kete ye, ka boo gen yɛ̄m sua u tɛ̄eni yāku yerun kāanu nnɛ yen baayere sɔ̄o.

¹⁹ U koo yɛ̄m mɛ dekawa ka win niki bia u yɛ̄ka nɔ̄n nɔ̄oba yiru yāku yee ten wɔ̄lla. Nge mɛya u

koo ka tu d  erasia Isirelib   toranun di kpa u tu yi
n  n  m Yinni Gusun  n s  .

20 Sanam m   u dii te ta d  ere gem gem d  erasia u
kpa, ka dii d  era te, ka y  ku yero, u koo de bu ka
boo ge ga wasi mi nawa.

21 Aroni u koo win n  ma kpuro s  ndiwa boo gen
wiru w  l  o kpa u Isirelib   toranu kpuro tuuba ko
ka m  m n  bu sari te ba kua kpuro. Kpa u boo ge
tora ni kpuro s  bi kpa u de goo u gu gira u ka da
gbabur  .

22 Nge meya boo ge, ga koo ka Isirelib   kpuron
toranu s  be gu ka doona gbabur   mi goo kun w  a.

23 Yen biru u koo wura kuu ten mi, kpa u win s  a
y  a ni u doke potiri u nu yi mi.

24 Kpa u wobure yam d  eramo kpa u win tiin
y  nu doke. Yen biru kpa u yari u na u y  ku d  o
mwaararugiru ko win tiin s   ka sere maa Isirelib  
s  . Yen biru kpa u torarun y  kuru ko win tiin s   ka
sere Isirelib   s  . Kpa u suuru kanabun woronu
ko win tii ka Isirelib   s  .

25 Yen biru kpa u yaa yen gum d  o doke y  ku yero
ye ba ka torarun y  kuru kua mi.

26 Wi u boo ge gira u ka da gbabur   u koo win
y  nu te  wa kpa u wobure u sere du sansani  .

27 Ketë ye, ka boo gen y  m m   ba ka da dii te ta
d  ere gem gem s  o toranun s  , ba koo yen yaa ka
yen g  ni ka yen bisu yarawa ben sansanin di bu d  o
doke.

28 Wi u ye kpuro d  o m  ni u koo win y  nu te  wa
kpa u wobure u sere wurama sansani  .

29 Yeni ya ko n s  awa wood   sere ka ba  domma  .
Suru n  oba yirusen s  o w  kuruse, i n  o b  kuo kpa

i bεen sōma deri sere ka sōbə be ba wāa bεen suunu
sō.

³⁰ Domi tō te sōra ba koo bεe torarun yākuru
kua bu ka bεe deerasia. Nge meya i ko i ka deera bεen
durum kpuron di Yinni Gusunən wuswaaø.

³¹ Tō te, ta koo kowa tō wērarugiru kpa i n da
nō bōke. Kpa ya n sāa wooda sere ka baadommaø.

³² Amēn biru yāku kowo wi ba gum tāre ba gōsa u
ka ko yāku kowo tōnwero win baaban kōsire, wiya
u koo sāa yāa ni doke ni ba kua ka wēe damgii.

³³ Wiya u ko n da yākuru ko u ka dii te ta deere
gem gem deerasia ka sere dii deera te, ka yāku yee
te, ka yāku kowobu ka sere maa Isireliba kpuro.

³⁴ Yeni ya ko n sāawa wooda sere ka baadommaø.
Wōo tia sō, ba ko n da yākuru kowa Isireliba
kpuron toranun sō nōn teeru.

Ma Aroni u kua kpuro ye Yinni Gusunə u Mōwisi
sōwa.

NGE MΕ ISIRELIBA BA KO N KA DΕΕRE

Gusunə u yina bu yεm di

17

¹ Yinni Gusunə u Mōwisi sōwa u nεε,

² a Aroni ka win bibu ka sere Isireliba kpuro
sōwa a nεε, wooda wee ye nε, Yinni Gusunə na
wēemō.

³ Isireliba sō goo ù n kī u saberu garu saka
sansaniø n̄ kun mε mi u wāa kpuro, u koo gina
ka tu nawa nēn kuu bekurugirun kōnnōwō u ka tu
yākuru ko nε, Yinni Gusunən wuswaaø.

4 Yēro u kun kue mε, ba koo nùn sabe ten yem bikiawa domi u yem yariwa mi. Saa ye səo, ba koo yēro yarawa Isireliban suunu səon di.

5 Wooda yeni ya koo dewa Isireliba bu ka ben yaa sabenu na yāku kowon mi nēn kuu ten kōnnəwə bu go nε, Yinni Gusunən wuswaa. Kpa bu ku raa tu go mi ba tura. Kpa ta n sāa siarabun yākuru.

6 Yāku kowowa u koo ten yem mε yēka yāku yero kuu ten kōnnəwə. Kpa u ten gum dō doke mēn nuburu ta koo nε, Yinni Gusunə dore.

7 Nge meya Isireliba ba ñ maa ka būnu yākuru kuammε nìn bwāarokunu nu ka bonu weenε. Yeni ya ko n wāawa ben tiin sō ka ben bibun bibun sō sere ka baadomma.

8 N n mēn na, Isireli goo, ñ kun mε səo goo wi u wāa ben suunu səo, ù n yāku dō mwaararugiru mō, ñ kun mε yākunu ganu,

9 ma u ñ ka nu ne ne, Yinni Gusunən kurun kōnnəwə u ka nin yaa go, ba koo yēro yarawa ben suunu səon di.

10 Wee wooda ye nε, Yinni Gusunə na maa wēemo. Isireli goo, ñ kun mε səo goo wi u wāa ben suunu səo ù n yem di, baa ñ n mēren na mu sāa, nε, Yinni Gusunəwa kon yēro wōrima n nùn yara win təmbun suunu səon di.

11 Domi yem səora hunde koni kpuron wāara wāa. Na dera i yem dendimə yāku yero i ka bēen toranun suuru wa. Yem meya mu ra de tōnu u win torarun suuru wa.

12 Yen səna na nε, Isireliban goo ñ kun mε səo goo bēen suunu səo u ñ yem dimə.

13 Bēe Isireliban goo ñ kun mε səo goo wi u wāa bēen suunu səo, ù n yaa gaa mwa taasoru səo ñ kun

me guno gagu ge ba ra di, u koo yaa ye, n̄ kun me guno gen yem yariwa kpa u mu yanim wukiri.

¹⁴ Domi hunde koni ye ya wasi kpuro, yen wāara wāawa yen yem sōo. Yen sōna na nee, i ku hunde koni gaan yem di. Domi yem sōra wāara wāa. Wi u maa yina u mu di, ba koo yēro wunawa wigibun suunu sōon di.

¹⁵ Beε Isireliban goo, n̄ kun me sōo goo wi u wāa beεen suunu sōo, ù n̄ yaa goru di n̄ kun me yaa ye gbeeku yaa ya go, yēro u koo win yānu teawa kpa u wobure. Adama ka me, u ko n̄ sāawa disigii sere ka tōo ten yokao u sere deera.

¹⁶ U kun win yāa ni teye, ma u n̄ wobura, u koo win torarun are mwa.

Kōo menna bi bu n̄ beere mo

18

¹ Yinni Gusuno u Mōwisi sōwā u nee,

² a Isireliba sōwā a nee, nena na Gusuno beεen Yinni.

³ I ku ra ko ye ba ra ko Egibitiō mi i raa sina. I ku maa ko ye Kananiba mō mi na ka beε dōo. I ku ben komanu swīi.

⁴ Adama i nēn woodaba ka nēn yiirebu mem nōowā kpa i ye swīi. Domi nena na sāa Gusuno beεen Yinni.

⁵ N̄ n̄ men na, i nēn gere ka nēn woodaba mem nōowā. Wi u ye mem nōowā u ko n̄ wāawa yen sō. Ne Yinni Gusunōwa na yeni gerumō.

⁶ Nena na wooda yeniba wēemō. Na nee, beεen goo u ku raa ka win dusi tōn kurō kōo menna.

⁷ I ku beεen tundo sekuru doke i ka beεen mero kōo menna. Domi u sāawa beεen mero.

8 I ku ka b̄een meron nisi goo k̄ō m̄enna, domi ì n kua me, i b̄een tundo sekuru dokewa mi.

9 I ku ka b̄een sesu tundo turosi ñ kun me mero turosi k̄ō m̄enna baa b̄a kun b̄ee seeye yēnu teu s̄o.

10 I ku ka b̄een nikur̄bu k̄ō m̄enna baa ù n s̄aan na t̄n dur̄n bii, ñ kun me t̄n kur̄n bii. Domi wi u kua me, u tii sekuru dokewa mi.

11 I ku ka b̄een tundon kur̄ goon bii k̄ō m̄enna domi u s̄āawa b̄een sesu.

12 I ku ka b̄een tiō k̄ō m̄enna, domi u s̄āawa b̄een tundon dusi.

13 I ku maa ka b̄een meron w̄ono ñ kun me win m̄o k̄ō m̄enna. Domi u s̄āawa b̄een meron dusi.

14 I ku maa b̄een tundon w̄ono ñ kun me win m̄o sekuru doke i ka win kur̄ k̄ō m̄enna. Domi kur̄ wi, u s̄āawa nge b̄een tiin mero.

15 I ku ka b̄een bigii kur̄ k̄ō m̄enna, domi u s̄āawa b̄een biin kur̄.

16 I ku ka b̄een w̄ono ñ kun me b̄een m̄aon kur̄ k̄ō m̄enna. I n kua me, i nūn sekuru dokewa.

17 I ku ka t̄n kur̄ k̄ō m̄enna kpa i maa ka win bii k̄ō m̄enna, ñ kun me win nikur̄bu, domi ba s̄āawa mi dusinu. I n kua me, ya s̄āawa mi tora bakaru.

18 I ku b̄een kur̄n w̄ono ñ kun me win m̄o suq kur̄ sanam me kur̄ win tii u wāa wāaru s̄o. Domi ya koo nisinu ma.

19 I ku ka t̄n kur̄ m̄enna sanam me u yasa m̄ò, domi u s̄āawa disigji.

20 I ku k̄a b̄een winsim kur̄ k̄ō m̄enna. I n kua me, i tii disi koosiwa mi.

21 I ku ka b̄een bii yākuru ko b̄uu wi ba m̄ò Mələkun mi. Domi ì n kua me, ne, Yinni Gusunən yīsira i sankə mi. I n yē ma nēna na s̄āa Gusunə b̄een Yinni.

22 I ku ka b̄eεn t̄on dur̄osi k̄ō m̄enna nge m̄e i ra ka t̄on kur̄o ko. Domi ya sāawa seku bakaru.

23 I ku ka yaa saberu k̄ō m̄enna nge t̄on kur̄o. Domi i n kua m̄e, i tii disi dokewa. Nge meya maa t̄on kur̄o goo u ku raa de yaa saberu tu ka nūn m̄enna. Ya sāawa seku bakaru.

24 I ku de koma ninin bweseru nu b̄eε ko disigib. Domi niya bwese tuku nini nu ra ko ni kon gira b̄eεn suunu sāon di.

25 Ba tem m̄en tii disi doke, ma na mu s̄eεyasia ma mu m̄en t̄ombu yarinasia.

26 B̄eε Isireliba ka b̄eε sābu b̄eε be i wāa Isireliba sāo, i nēn gere ka nēn wooda ye m̄em nāewā. Kpa i bwese nin koma sekurugii ni deri.

27 Be ba raa sina tem m̄e sāo i sere na, ba koma ni kua ma tem m̄e, mu disi duura.

28 N n̄ men na, b̄eεn tii i ku mu disi doke kpa mu ku raa maa b̄eε yarinasia nge yellugib.

29 Domi be ba koma nin garu saara Isireliba kpuro sāo, ba koo bu wunawa ben t̄ombun suunu sāon di.

30 Nēna Gusun̄o b̄eεn Yinni. I de i nēn gere ka nēn wooda ye m̄em nāewā mam mam. Kpa i ku bwese tuku nin komanu swīi ni ba ra ko i sere tunuma mini. Kpa i ku ra tii disi doke.

Nge m̄e n̄ ween̄e bu Gusun̄o sā

19

1 Yinni Gusun̄o u M̄owisi sāo wa u n̄ee,

2 a Isireliba kpuro sāo wa n̄ee, i de i n̄ d̄eere, domi n̄e Gusun̄o b̄eεn Yinni na d̄eere.

3 Yen sā, b̄eεn baawure u win tundo ka win mero b̄eεre w̄eyā kpa u n̄ da w̄ere tōo w̄esarugiru sāo. Nēna Gusun̄o b̄eεn Yinni.

4 I ku tii būnu wē, i ku ra maa bwāaroku gagu seku.

5 I n nē, Yinni Gusunō siarabun yākuru kuammē, i tu koowo nge mē ta koo ka man wēre.

6 I ko ten yaa diwa dōma te i ka ye yākuru kua ñ kun mē sisiru. Adama ye ya tiara sōo itase, i ko ye dōo meniwa.

7 I n ye di sōo itase, na ñ yāku te mwaamō. Domi yaa ye, ya disi duurawa mi.

8 Wi u ye di u koo win torārun are wa, domi u ñ ye garisi negia. Ba koo yēro wunawa bēen suunu sōon di.

9 I n bēen dīanu gēemō, i ku gē ye ya wāa gbee goorō. I ku maa bēen gberun dīanu kunōnu ko.

10 Meyā i ku maa resēm gberu sōo resēm kunōnu ko ka maa resēm ye ya wəruma. I ko ye deriwa sāarobu ka sōbun sō. Ne Gusunō bēen Yinniwa na yeni gerua.

11 I ku gbēni, i ku maa bēen winsim weesu kua ñ kun mē i nūn nōni wōke.

12 I ku bōri weesugii ko ka nēn yīsiru. Domi i n kua mē, i nēn yīsiru sankawā. Ne Gusunō bēen Yinniwa na yeni gerua.

13 I ku bēen winsim dam dōre. I ku maa nūn gāanu mwaari ka dam. I ku bēen sōm kowon kōsiaru nēn sere yam mu ka sāra.

14 I ku soso wōmē. I ku maa gāanu yi wōkon wuswaañ ni nu koo nūn sura. I de bēen daa yu sōosi ma i man nasie ne Gusunō bēen Yinni.

15 I ku murafitiru ko siribu sōo. I ku goon bwēεbwēεru ñ kun mē win dam mēeri i ka nūn siri. Adama i ko i bu siriwa nge mē baawuren gem mu nē.

16 I ku gari weesugii kpara bεen tənusin sō. I ku maa nùn gari mani yi yi koo nùn go.

17 I ku bεen winsim tusi gōruo. Adama i nùn gerusio kpa i ku ra tii durum səbi win sō.

18 I ku bεen winsim mōru kəsie. I ku maa ka goo mōru nēnē. I bεen tənusi kīo nge bεen tii. Nε Yinni Gusunəwa na yeni gerua.

19 I de i nēn wooda yeniba mēm nōowā. I ku de yεε bwese bweseka yu yōona. I ku dīa bwesenu yiru duure gbee teeru sō. I ku yānu doke ni ba kua ka wεe bwesenu yiru.

20 Goo ù n ka yoo tən kurə kōo mēnna wi ba durə kā, adama ba n̄ gina nùn yake win yorun di, yēro u koo yen gobi kəsiawa, adama ba n̄ bu goomə. Domi kurə wi, u gina sāa yoo.

21 Durə win torarun sō, u koo ka yāa kinəru na Yinni Gusunən wuswaaō win kurun kənnəwə u ka torarun səmbun yākuru ko.

22 Kpa yāku kowo u nùn torarun suurun wororu koosi ne Yinni Gusunən wuswaaō. Saa ye səora u koo win torarun suuru wa.

23 Sanam mē i dua Kananin temə i kpa, ma i dāa bwese bweseka duura, i ko yen marum garisiwa disigim, wōo ita. I n̄ mu dimə.

24 Wōo nnesen marum mē ya koo ma, mu ko n̄ sāawa ne Yinni Gusunəgim, i ka man siara tōo bakarun saa.

25 Saa wōo nōobusen diya bεen tii i ko i n̄ da dāa marum mē səri i di. Nε Gusunə bεen Yinniwa na yeni gerua.

26 I ku gāanu ganu di ka yem. I ku wεe n̄ kun mē guru wiru mεeri i ka bikiaru ko.

²⁷ I ku bεen wirun goo gookan seri kɔni bwεerεkε.
I ku maa bεen toburun beri berika kɔni.

²⁸ I ku bεen wasi muriri goon gəən sɔ̄. I ku maa
bεen wasi yore. Nε, Yinni Gusunəwa na yeni gerua.

²⁹ I ku bεen bii wəndiaba sekuru doke i bu kurɔ
tanaru kpεe sāaru garun sɔ̄, kpa sakararu ka sekuru
sariru tu ku raa yibu tem mε sɔ̄o.

³⁰ I n da tɔ̄ wērərugiru yaaye kpa i nεn kuu
bekurugiru bεere wε. Nε, Yinni Gusunəwa na yeni
gerua.

³¹ I ku da be ba ra gəribu sokun mi n̄ kun mε
sɔrobun mi kpa i ku ra ka tii disi doke. Domi nεna
na sāa Gusunə bεen Yinni.

³² I wi u seri kpiki mə kpuro kpunə kpa i durətəkə
bεere wε. I maa ne, Yinni Gusunə nasio. Domi nεna
na sāa bεen Yinni.

³³ Sɔ̄o goo ù n wāa bεen tem sɔ̄o, i ku nùn dam
dɔre.

³⁴ I ko i nùn kuawa nge kpaa yεro, kpa i nùn kĩa
nge bεen tii. Domi bεen tii i raa sɔru di Egibitiɔ. Nε
Gusunə bεen Yinniwa na yeni gerua.

³⁵ I ku murafitiru ko siribu sɔ̄o, ka gãa ȳirubu sɔ̄o,
ka kiloba sɔ̄o ka sakakunu sɔ̄o.

³⁶ I de bεen kiloba ka bεen sakakunu ye kpuro ya
n sāa dee dee. Nε Gusunə bεen Yinniwa na ye gerua,
nε wi na bεe yara Egibitin di.

³⁷ I nεn woodaba kpuro mεm nɔ̄owə kpa i ye sw̄i.
Nε, Yinni Gusunəwa na ye gerua.

Sāa ni Gusunə u yina

20

¹ Yinni Gusunə u Məwisi sɔ̄owə u nεε,

² a Isireliba sōowō a nēe, ben goo n̄ kun mē sōo wi u wāa be sōo ù n̄ win bii sua u kā būu wi ba mō Mōlōku yākuru kua, ba koo nūn kasukuwa bu go.

³ Ne, Yinni Gusunəwa kon nūn wōri kpa n̄ nūn wuna nēn təmbun suunu sōon di yēn sō u ka win bii Mōlōku yākuru kua ma u nēn kuru disi doke u nēn yīsi deeraru sanka.

⁴ Isireliba bā n̄ yina bu durō win bweseru go, ma ba nūn meera u daa yen bweseru mō,

⁵ nēn tiwa kon nūn wōri wi kā win yēnugibu kpuro kpa n̄ nūn yara win təmbun suunu sōon di ka sere be ba maa Mōlōku ye sāamō.

⁶ Goo ù n̄ bikiaru dā gōri sokobun mi n̄ kun mē sōrobun mi, kon nūn wōriwa kpa n̄ nūn wuna win təmbun suunu sōon di.

⁷ I de i n̄ dēere, domi nēn tii na dēere. Ne Gusunə bēen Yinniwa na ye gerua.

Kōo menna bi Gusunə u yina

⁸ Nēna Yinni Gusunə wi u bēe gōsa i n̄ ka dēere. I ko i nēn woodaba mēm nāowawa kpa i sī ye sōo.

⁹ Goo ù n̄ win tundo n̄ kun mē win mēro bōrusi, ba koo yēro gowa kpa win yēm mu wōri win tii sōo.

¹⁰ Goo ù n̄ ka goon kurō kpuna, ba koo kurō wi ka durō wi gowa.

¹¹ Goo ù n̄ ka win tundon kurō kpuna, u win tundo sekuru dokewa. Ba koo yēro gowa ka kurō wi sannu kpa ben yēm mu wōri ben tii sōo.

¹² Goo ù n̄ ka win biin kurō kpuna, ba koo yēro gowa ka kurō wi sannu. Domi seku bakara ba kua mi. Ben yēm mu koo wōriwa ben tii sōo.

¹³ Tōn durō ù n̄ ka win tōn durōsi kpuna nge mē ba ra ka tōn kurō menne, ba koo be yiru ye kpuro

gowa. Domi gāa kōsuna bā kua mi. Ben yem mu koo wōriwa ben tii sōo.

¹⁴ Goo ù n bii ka mero sua kurō, tora bakara mi. Ba koo be kpuro dōo meniwa. Kpa yen bweseru ya kun wāa bēen suunu sōo.

¹⁵ Goo ù n maa ka yaa saberu mēnna nge mē bā ra ka tōn kurō mēnnē, ba koo nūn gowa ka yaa sabe ten tii. Kpa ben yem mu wōri ben tii sōo.

¹⁶ Tōn kurō ù n maa ka yaa saberu mēnna nge mē bā ra ka tōn durō mēnnē, ba koo nūn gowa ka yaa sabe ten tii. Kpa ben yem mu wōri ben tii sōo.

¹⁷ Goo ù n win sesu tundo turosi n̄ kun mē mero turosi sua kurō u ka kpuna, ba tii sekuru dokewa mi. Ba koo bu wunawa ben tōmbun suunu sōon di. Durō wi, u koo win torarun are sōbewa. Domi u ka win sesu kpuna.

¹⁸ Goo ù n ka tōn kurō mēnna wi u yasa mō, ma yen yem mē mu yara u mu wa, ba koo be yiru ye yarawa Isireliban suunu sōon di.

¹⁹ I ku ka bēen meron wōnō n̄ kun mē win mō n̄ kun mē bēen tiō kōo mēnna. Domi i sāawa dusinu. Wi u kua mē, u koo yen are wa.

²⁰ Goo ù n ka win tundon wōnō n̄ kun mē tundon mōōn kurō kpuna, u bu sekuru dokewa. Kurō wi, ka durō wi, ba koo ben toranun are wa. Ba n̄ bii marumō sere bu ka gbi.

²¹ Goo ù n win wōnō n̄ kun mē win mōōn kurō sua, u torawa mi. U win wōnō n̄ kun mē win mōō wi sekuru dokewa mi. Kurō wi, ka durō wi, ba n̄ bibu marumō.

²² I de i nēn woodaba ka nēn yiirebu mem nōōwa kpa i ka ye sōmburu ko, kpa tem mi na ka bēe dōo mu ku raa bēe yarinasia.

²³ I ku bwese nin komanu swīi ni nā kon bēe gira. Domi komā niya bā kua nā ka bu yina.

24 Na bεε sōwā na nεε,
bεεya i ko i n ben tem mε mō.
Nena kon bεε mu wε.
Tem mε, mu tim ka bom yiba.
Nena Gusunō bεen Yinni nε wi na bεε wuna saa
bwese ni nu tien di.

25 Yen sōna i ko i wunana yaa ye i ko i di ka ye i kun
dimō ka sere maa gunō si i ko i di ka si i n dimō kpa i
ku ra bεen tōmbu disi doke yεε yi, ka gunō sin sō ye
na gesi nεε, i ku di mi.

26 I de i n dεere i n wāa nēn sō, domi na dεere. Nε,
Yinni Gusunōwa na bεε wuna nēnēm bwese ni nu
tien suunu sōon di i n ka sāa negibū.

27 Goo ù n wāa bεen suunu sō, tōn kurō n kun mε
tōn durō ma u ra gōribu soku n kun mε u ra sōroru
ko, ba koo yēro kpenu kasukuwa kpa win yēm mu
wōri win tii sō.

Yāku kowobun woodaba

1. Wooda ye ya ka yāku kowon tii yā

21

1 Yinni Gusunō u Mōwisi sōwā u nεε, a Aroni ka
win bibu sōwō a nεε, yāku kowo u ku raa tii disi
doke u wigii goon goru baba

2 mā n kun mō win mero ka win tundon goru ka
win tiin biigiru ka win wōnō ka win mōgiru

3 ka sere win sesu wi u kun durō yēgiru wi ba n
gina sue.

4 Isireliban suunu sō, yāku kowo wi, u sāawa
ben guro guro. Yen sō, u n koo tii disi doke ka ben
goon goru.

5 Goo ù n gu, yāku kowobu bu ku raa ben wii suunun seri kōni, bu ku raa maa ben toburun beri berika kōni.

6 Meyā bu ku raa maa tii muriri wasi sō. Ba ko n wāawa ne Gusunō ben Yinnin sō. Ba n̄ nēn yīsiru sankumō. Domi beya ba ko n̄ da man yākunu kue ni nu sāa nēn dīanu. Yen sō, ba ko n̄ deerewa.

7 Ba n̄ koo kurō tanō n̄ kun mē wi ba gaba ba ka kpuna sua kurō. Ba n̄ maa kurō wi u win durō yina suamō. Domi ba ko n̄ deerewa ba n̄ wāa ne, Yinni Gusunōn sō.

8 Isireli bāawurewa u koo yāku kowo garisi tōn deero. Domi wiya u ra ka bēen yākunu ne, ne, Yinni Gusunōn mi. Yen sō, ba ko n̄ deerewa, domi ne, Yinni Gusunō na deere. Nēna na bēe gōsa i n̄ ka maa deere.

9 Yāku kowo goon bii wāndia ù n̄ tii sekuru dokemō u kurō tanaru dimō, win tundowa u sekuru dokemō. Ba koo bii wāndia wi dōo meniwa.

10 Yāku kowo wi ba gum tāre wirō u kua yāku kowo tānwero, ma ba nūn sāa yānu dokea, u ku maa win seri sanku goon gōan sō. Meyā u ku maa win yānu gēeku.

11 U ku raa goru garu susi u tii disi doke, bāa n̄ n̄ win tundo n̄ kun mē win meron gorun na.

12 U n̄ maa yariō nēn kurun di goon gorun sō, u ku ka kuu te disi doken sō. Domi ba nūn gum tāre u n̄ ka sāa nēnem. Ne, Yinni Gusunōwa na ye gerua.

13 Wāndia wi u kun durō yēwa yāku kowo tānwero u koo sua kurō.

14 U n̄ koo gōmini goo sua kurō n̄ kun mē kurō wi ba yina n̄ kun mē kurō wi ba gaba ba ka kpuna n̄ kun mē kurō tanō. Adamā wāndia wi u kun durō yēwa u koo sua win dusibu sō.

¹⁵ Kpa u ku raa bwese tukuru doke win bweseru sōo. Nε Yinni Gusunōwa na nūn gōsa u n ka dēere.

2. Wi u kun kpē u ko yāku kowō

¹⁶ Yinni Gusunō u maa Mōwisi sōo wa u nεε,

¹⁷ a Aroni ka win bibu sōo wā a nεε, baa ka win bibun bweserō goo ù n alebu gaa mō win wasi sōo, yēro kun kpē u da nēn kuu te sōo u nε, Yinni Gusunō dīanu ganu yākuru kua.

¹⁸ Alebugii goo kun kpē u nēn sōmbu te ko, aa wākowa? Aa kōri barōwa? N kun mē yēron wuswaa ya kōsikirewa?

¹⁹ N kun mē yēron naasu n̄ kun mē win gāsera bōrewa?

²⁰ N kun mē yēro u kundu kpiawa? N kun mē u sāawa tōn kōmiakubu? N kun mē yēron nōni kpiawa? N kun mē yēro taataaru n̄ kun mē debu mōwa? N kun mē win tīa bii kōsikira?

²¹ Wi u alebu gaa mō wasi sōo gesi Aronin bweseru sōo, u n̄ kpē u nε, Yinni Gusunō yākuru kua. U n̄ maa kpē u ka dīanu ganu na u ka yākuru ko nēn kuu te sōo.

²² Adamā u koo kpī u nε, Yinni Gusunōn dīa dēeranu di.

²³ Win alebun sōna u n̄ kpē u susi yāku yero ka kuu ten beku kare ten mi. Kpa u ku raa nēn kuu te disi doke. Nε, Yinni Gusunōwa na ra yāku kowobu gōsi ba n ka dēere.

²⁴ Ma Mōwisi u Aroni ka win bibu ka Isireliba kpuro gari yī sōo wa.

3. Be ba koo yāku dīanu di

22

¹ Yinni Gusunō u Mōwisi sōo wa u nεε,

² a Aroni ka win bibu sõewõ a neε, ba n tii se dĩa ni Isireliba ba ka man naawammę sõo, kpa bu ku raa nen ȳsi deera te sanku. Neña na sãa Yinni Gusunø.

³ Ben bweseru sõo, goo ù n nu susi, ma u disi geε mə, ba koo ȳero yarawa nen sõmburun di.

⁴ Aronin bweseru sõo, goo ù n bara disigiru mə, n̄ kun me ù n kentu kpika mə, u n̄ ȳaku dĩa ni dimə sere ù n deera,

⁵ ka sere wi u goru baba n̄ kun me w̄in sen nim mu w̄ia n̄ kun me wi u yaa gaa baba ye ya disi mə n̄ kun me wi u goo baba wi u disi mə.

⁶ Wi u yen gaa baba gesi, u disi duurawa mi sere ka yokao. U n̄ kpē u ȳaku dĩa ni di ma n̄ kun mə u wobura mam mam.

⁷ U n̄ wobura, yokan di u deera, u koo kp̄i u n̄en dĩa ni di. Domi niya nu sãa win dĩanu.

⁸ Mεya ȳaku kowo goo kun yaa goru temmə n̄ kun me yaa ye gbeeku yaa gaa ya go u ku raa ka tii disi doken sõ. Ne, Yinni Gusunøwa na yeni gerua.

⁹ Ba koo n̄en woodaba mem n̄owawa domi b̄a n̄ n̄en dĩanu disi doke, ba koo ben torarun are sõbe kpa bu gbi. Ne, Yinni Gusunøwa na bu ḡosa ba n̄ ka deere.

¹⁰ T̄n diro kun ȳaku dĩa ni dimə baa ȳaku kowon s̄om kowo n̄ kun me win sõo. Ȳero kun ȳaku dĩa ni dimə.

¹¹ Adama yoo wi ȳaku kowo u dwa ka wi ba mara win yenuo, ba koo kp̄i bu dĩa ni di.

¹² Ȳaku kowon bii t̄n kur̄ ù n̄ t̄n diro sua dur̄, ù ku raa ȳaku dĩa ni di.

¹³ Adama bii wi, ù n̄ sãa ḡomini n̄ kun me win dur̄ u n̄n yina, ma u n̄ ka dur̄ wi mara, ma u ḡosira win tundon yenuo u sõ nge sanam me u n̄

durɔ sue, u koo kpĩ u dĩa ni di. Ma n kun mε, tɔn diro u ku dĩa ni di.

14 Tɔn tuko goo ù n nu di u ñ ka baaru, u koo nin kɔsire yāku kowo wẽwa. Yen biru kpa u nùn nin bɔnu nɔəbun tia sosia.

15 Yāku kowobu bu ku raa dĩa ni disi doke nì Isireliba ba ka yākuru kua Yinni Gusunɔn wuswaaɔ.

16 Bà n nu di sanam mε n ñ weene bu nu di, ba Isireliba toranu sɔbimɔwa. Nεna Yinni Gusunɔ, nε wi na ra yākunu dεerasie.

Sabe te ba koo ka yākuru ko

17 Yinni Gusunɔ u Mɔwisi sɔɔwa u nεε,

18 a Aroni ka win bibu ka Isireliba kpuro sɔɔwɔ a nεε, goo be sɔɔ ñ kun mε sɔɔ goo wi u wãa ben suunu sɔɔ, ù n kĩ u yāku dɔɔ mwaararugiru ko ka kĩru, ñ kun mε u ka nɔɔ mwεeru garu yibia,

19 nε, Yinni Gusunɔ n sere tu mwa, yaa sabe dɔɔ ge ga ñ alebu mɔ gera u koo ka na, naa, ñ kun mε yāaru, ñ kun mε boo, ya n gesi sãa dwa.

20 U ñ koo ka yaa saberu na te ta alebu gaa mɔ. Domi ù n ka tu yākuru kua, na ñ mwaamɔ.

21 Goo ù n siarabun yākuru mɔ ka kĩru ñ kun mε u ka nɔɔ mwεeru garu yibia, u koo tu kowa ka sabe te ta ñ alebu gaa mɔ n sere win yāku te mwa.

22 N n men na, bu ku ka sabe wɔko na, ñ kun mε te ta kɔri bɔɔre, ñ kun mε te ba so ba kɔsiki, ñ kun mε te ta boo boosu ñ kun mε taataaru mɔ gɔnɔaɔ. Bu ku ka yen gaa yāku dɔɔ mwaararugiru ko.

23 Ba koo kpĩ bu ka yaa sabe tèn wasin bee tia kpāaru bo kẽrun yākuru ko. Adama bu ku ka tu nɔɔ mwεerugiru ko.

24 Bu ku raa ka yaa sabe tèn tñara kɔra ñ kun mε ba wñia ne, Yinni Gusunø yākuru kua. Bu ku maa yen bweseru yaa saberu garu kua bà n dua ben temø.

25 Bu ku ka ne, Yinni Gusunø sabe ten bweseru yākuru kua te ba wa səbun mi. Domi sabe tèn wasi ba mεera kua, ta sāawa nge sabe te ta alebu mø. Nε, Yinni Gusunø, na ñ yāku ten bweseru mwaamø.

26 Yinni Gusunø u Məwisi sɔ̄owa u nεe,

27 bà n kete buu mara ñ kun mε yāaru ñ kun mε boo, ga koo kowa sɔ̄o nɔ̄oba yiru ka gen mero. Adama saa sɔ̄o nɔ̄oba itasen di, ba koo kpī bu ka gu yāku dɔ̄o mwaararugiru ko.

28 Bu ku raa yaa saberu garu go ka ten buu sɔ̄o teeru.

29 Bà n ne, Yinni Gusunø siarabun yākuru kuamme, bu tu koowo nge mε kon ka tu mwa.

30 Yen dəma tera ba koo ten yaa di. Ba ñ yen gaa tiämø sere sisiru.

31 Ba koo nən wooda ye məm nɔ̄owawa kpa bu ye swñi.

32 Bu ku raa nən yñsiru sanku kpa bu wa bu man bεere wε ben suunu səo. Nəna na Yinni Gusunø wi u bεe gəsa i n ka dεere.

33 Nəna na bεe yara saa Egibitin di na n ka sāa Gusunø bεen Yinni.

Tɔ̄o baka bwese bweseka

23

1-2 Yinni Gusunø u Isireliba sɔ̄owa saa Məwisin nɔ̄on di u nεe, tɔ̄o baka nì səo i ko i n da menne i man sā, ni wee.

Tɔ̄o wεrarugiru

3 Alusuma tia səo, sɔ̄o nɔ̄oba tia i ko i n da səmburu ko, sɔ̄o nɔ̄oba yiruse, i ko i wεra kpa i mənna i ka

man sā. Yen tō te, i ku ra sōmburu garu ko. I ko i tu diwa nēn sō baa mi i wāa kpuro gesi.

⁴ Tō bakā ni nu maa tie, nī sō i ko i mēnna i ka man sā, nin tōnu wee.

Gō sararibun tō bakaru

⁵ Yinni Gusunō u nēe, wōn suru gbiikoon sō wōkura nnēsen yokan di, i Gō sararibun tō bakaru dio nē, Yinni Gusunōn sō.

⁶ Yen sō wōkura nōobuse sōra i ko i pēe ye ba kun seeyatia doken tō bakaru tore. I ko i kowā sō nōoba yiru i n pēe dimō ye ba kun seeyatia doke.

⁷ Alusuma yen tō gbiikiru sōra i ko i mēnna i man sā. Yen tō te, i ku ra sōmburu garu ko.

⁸ Alusuma yen tō baatere i ko i n da man yāku dō mwaararugiru kuewa. Sō nōoba yiruse, i ko i kpam mēnna i man sā. Yen tō te, i ku sōmburu garu ko.

Gberun dīa gbiikinun tō bakaru

⁹⁻¹⁰ Yinni Gusunō u maa Isireliba sōwa saa Mōwisin nōon di u nēe, i n dua tem mē kon bēe wē sō, ma i dīanu gā, i ko i ka dīa gbiikii ni i gā mi yāku kowo daawawa.

¹¹ Kpa yāku kowon tii u man nu tusia tō wērarugirun sisiru kpa n wa n ka bēe nōnu geu mēeri.

¹² Yen tō te, i ko i man yāku dō mwaararugiru kua ka yāru wō tiagiru te ta n alebu gaa mō.

¹³ I ko i maa som kilo nōoba tia mē i ka gum burina sōndi kpa ye kpuron nuburu tu nē, Yinni Gusunō dore. Yen biru kpa i tam litiri tia ka bōnu tāre som mēn wēllō.

¹⁴ I n̄ ko i dīa gbiikii nin pēe di n̄ kun mē nin bima ye ba sōnwā n̄ kun mē ye ba kōsuka sere dōma te i

ka nε, Yinni Gusunəgia na. I ko wooda yeni mεm nəowawa mi i wāa kpuro sere ka baadommao.

Geebun təo bakaru

¹⁵ Yinni Gusunə u maa Isireliba səowwa saa Məwisin nəon di u nεe, i ko i maa alusuma gariwa nəoba yiru saa təo wərarugirun sisirun di dəma tən di i ka bεen dīa gbiikii ni, nε, Yinni Gusunə naawa.

¹⁶ I ko i gariwa səo weeraakuru sere n ka ko təo wərarugiru nəoba yirusen sisiru. Kpa i maa nε, Yinni Gusunə yākuru kua.

¹⁷ I ko i ka pεe yiru na saa bεen yεnun di yεn baayere ba kua ka som kilo ita ka pεe seeyatia. Bεen gberun dīa gbiikii niya i ko i ka yen som mε ko, kpa yāku kowo u ye səosi beri berika.

¹⁸ Yen biru, i ko i nε, Yinni Gusunə yāku dəo mwaararugiru kua ka yāanu nəoba yiru ni nu wəo tia tia mə kpa nu kun alebu gaa mə ka maa kεtε kinε kpem teeru ka yāa kinεnu yiru ka sere tam. Kpa ye kpuron nuburu tu nε, Yinni Gusunə dore.

¹⁹ I ko i maa boo go bεen toranun yākurun sə ka maa yāanu yiru ni nu wəo tia tia mə siarabun yākurun sə

²⁰ ka pεe ye sannu. Yāku kowo u koo ka ye kpuro Yinni Gusunə daawawa u nu tusiarun wororu koosi. Kpa ye kpuro ya n sā nε, Yinni Gusunəgia. Ye kpuron biru, yaa ye kpuro ya koo kowa yāku kowogia.

²¹ Yen təo te, i ko mənnawa bεe kpuro i man sā. I n̄ maa səmburu mə dəma te. Mi i wāa kpuro, i ko i wooda yeni mεm nəowawa sere ka baadommao.

²² I n bεen gberun dīanu gεemə, i ku ni nu wāa bεen gbee goorə gε. Yen biru i ku maa nu kunənu

ko. I ko i nu sāarobu ka səbu deriawa. Nε Gusunə bεen Yinniwa na ye gerua.

Tőə baka tè səə ba ra kəbi wure

²³⁻²⁴ Yinni Gusunə u Isireliba sőəwa saa Məwisin nəən di u nεe, wəən suru nəəba yirusen tőə gbiikiru səə, i ko i wērawa kpa i kəbi so Gusunə u ka bεe yaaya. Tőə te, i ko i mennawa kpa i man sā.

²⁵ I ku ra səmburu garu ko. Kpa i man yāku dőə mwaararuginu kua.

Torarun suurun tőə bakaru

²⁶ Yinni Gusunə u Məwisi sőəwa u nεe,

²⁷ wəən suru nəəba yirusen səə wəkurusewa i ko i yākuru ko bεen toranun suurun səə. I ko i mennawa kpa i nəə bəke kpa i man sā. Kpa i man yāku dőə mwaararuginu kua.

²⁸ I ku ra səmburu garu ko tőə te səə. Domi tőə te səəra ba koo bεe toranun suuru kobun woronu koosi Gusunə bεen Yinnin wuswaa.

²⁹ Wi u kun nəə bəkue yen tőə te, ba koo nùn wunawa win təmbun suunu səən di.

³⁰ Wi u maa səmburu kua tőə te səə, kon de bu yēro gowa.

³¹ I ku ra səmburu garu ko tőə te. Ya ko n sāawa wooda ka baadommaə ka bεen bibun bweserə. Mi i wāa kpuro, i ko ye mem nəəwawa.

³² Ya ko n sāawa nge tőə wērarugiru kpa i nəə bəke. I ko i wērawa saa surun səə nəəba nnen yokan di sere ka yen sisirun yokəə.

Kunun tőə bakaru

³³⁻³⁴ Yinni Gusunə u Isireliba sőəwa saa Məwisin nəən di u nεe, saa wəən suru nəəba yirusen səə wəkura nəəbun di, i ko i Kunun tőə bakaru diwa səə nəəba yiru i ka nε, Yinni Gusunə sā.

35 Yen tōo gbiikiru, i ko i mēnna i man sā. I ku ra sōmburu garu ko tōo te.

36 Tōo baatere i ko i n da man yāku dōo mwaararugiru kuewa sere n ka ko sōo nōoba yiru ye. Yen sōo nōoba itase, i ko i kpam mēnnawa i man sā kpa i man yāku dōo mwaararuginu kua. Tōo te, i ku ra sōmburu garu ko. Ta sāawa gāa girinu.

37 Yeniba kpuro ya sāawa tōo baka ni i ko i di ne Yinni Gusunən sō. Kpa i man yāku dōo mwaararuginu kua ka bēen gberun dīanu ka siarabun yākunu ka tam. Yākuru baatere ka ten tōru.

38 Meyə i ku maa tōo wērarugiru duari ka yāku ni i ra man kue ka sere maa kēe ni i ra ka ne ka maa nōo mwēerun yākuru.

39 Suru nōoba yirusen sōo wōkura nōobuse sōo, i n bēen gberun dīanu gā, i ko i tōo bakaru diwa sōo nōoba yiru i ka man bēere wē. Yen tōo gbiikiru ka yen tōru nōoba itase, i ko i wērawa i ku sōmburu garu ko.

40 Yen tōo gbiikii te, i ko i dāa marum buram sua ka kpakpa wurusu ka dāa wuru bakasu si su ra n wāa daaṛ kpa i n nuku dobu mō nēn wuswāaō sōo nōoba yiru ye.

41 Wōo baagere i ko i n da tōo baka te diwa i ka man bēere wē suru nōoba yiruse ye sōo. Ya ko n sāawa wooda sere ka baadommaō.

42 Bēe Isireliba kpurowa i ko i n wāa kunu sōo sere sōo nōoba yiru.

43 Kpa bēen bibun bweseru tu ka già ma na ben sikadoba sinasia kunu sōo sanam mē na bu yarama Egibitin di. Ne Gusunə bēen Yinniwa na ye gerua.

44 Nge mεya Mowisi u Isireliba tō baka ni sōwa ni ba ko n da di bu ka Yinni Gusunō beere wē.

Gusunōn kuu bekurugirun dabu

24

1 Yinni Gusunō u Mowisi sōwa u nee,

2 a Isireliba sōwā a nee, bu nūn olifin gum kasuo mε mu gea bo kpa fitilanu nu n ka sōre yokā baayere.

3 Aroni u koo ka gum mε dawa nε, Yinni Gusunōn kuu bekurugii ten mi, beku kare ten wuswaa te ta woodan kpakoro te ganua. Kpa u de fitila ni, nu n sōre yokan di sere yam mu ka sāra. Yeni ya ko n sāwa wooda sere ka ben bibun bwesero.

4 Aroni u koo fitila ni sōndiwa dabu wuraguun wollo kpa nu n sōre wōkuru baatere sere yam mu ka sāra.

Pēye ba ra Yinni Gusunō wē

5 Yinni Gusunō u Mowisi sōwa u nee, a pēye wōkura yiru wōwā yen baayere ya n sāa kilo nōba tia.

6 Kaa ye yorewa nēn wuswaa tabulu wuragia yen wollo sīa yiru, yen baayere sāo pēye nōba tia.

7 Sīa baayeren wollo kaa turare gea sōndi kpa bu ye dō meni nēn sō pēye yen ayerō kpa n bēye yaaya.

8 Tō wērərugiru baatere, ba ko n da man pēye yen bweseru yiyyewa kpa ya n yii mi baadomma. Ya ko n sāwa wooda bēen bibun bweseru sāo sere ka baadomma.

9 Pēye ba kōsire kua mi, ya ko n sāwa Aroni ka win bibugia. Ba koo ye diwa yam dēeramo. Pēye, ya sāwa nēnēm domi nēna ba ye wē sanam mε ba

yāku dōo mwaararugiru mò. Aronin bwesera ta ko n da ye di sere ka baadommao.

Wi u Gusunə gari kam gerusin seeyasiabu

10-11 Sōo teeru Isireliban goo ka Egibitigii goon bii wì u ka Isireli tōn kurō mara ba sanna. Kurō Isireli win yīsira Selomiti, Debirin bii, Danun bweseru sōo. Selomitin bii wi, u Gusunən yīsiru gari kam gerusimō u bōrusimō. Yera yande ba ka nùn da Mōwisin mi.

12 Ma ba nùn yii ba ka mara bu wa ye Yinni Gusunə u koo gere.

13 Yera Yinni Gusunə u Mōwisi sōowā u nee,

14 i ka durō wi yario sansanin di. Be ba maa nua u ne Yinni Gusunə gari kam gerusi mi, kpa bu ben nōma sōndi win wirō bu ka seeda di kpa Isireliba kpuro bu nùn kpenu kasuku bu go.

15 Yen biru wooda yeniwa kaa Isireliba wē a nee, wi u ne, Yinni Gusunə gari kam gerusi, yēro u koo yen are wa.

16 Wi u gesi ne, Yinni Gusunə gari kam gerusi, ba koo yēro gowa. Isireliba kpurowa ba koo nùn kpenu kasuku bu go. Baa ù n sāan na sōo, ba koo nùn gowa yēn sō u ne, Yinni Gusunə gari kam gerusi.

17 Goo ù n win winsim go, ba koo maa yēro gowa.

18 Goo ù n win winsim yaa saberu go, u koo ten kōsire wēwa wasiru. Hundewa ya hunden kōsire.

19 Goo ù n maa win winsim mēera kua, mēera yen bwesera ba koo yēro ko.

20 Wi u goo bua, ba koo maa yēro buawa. Wi u goon nōni wīa, ba koo maa yēron nōni wīawa. Wi u goon dondu bua, ba koo maa yērogiru buawa. Kōsa

ye tənu u win tənusi kua kpuro, yera ba koo maa nùn kəsie.

21 Wi u yaa saberu go, u koo ten kəsire w̄ēwa. Wi u maa tənu go, ba koo maa yēro gowa.

22 Wooda tia yera ba koo ka b̄ee ka b̄ee səbu siri. Ne Gusunə b̄ee Yinniwa na ye gerua.

23 Ma Məwisi u Isireliba kpuro ye s̄əwa. Ma ba durə wi u Yinni Gusunə gari kam gerusi mi yara sansanin di ba nùn kpenu kasuka ba go. Nge meya ba ka kua ye Yinni Gusunə u Məwisi s̄əwa.

Tem w̄erasiabu

25

1-2 Yinni Gusunə u ka Məwisi gari kua guu te ba mò Sinain wəllə u neε, b̄ee Isireliba i n dua tem m̄e s̄əo, m̄e kon b̄ee w̄ē mi, i ko i dewa b̄ee gbean tem mu w̄ēra nən s̄ō.

3 W̄ō nəəba tia səəra i ko i b̄ee gbea duure kpa i b̄ee resem gbaanu səme i nin dānu kəni. Kpa i yen marum səri.

4 Adama w̄ō nəəba yiruse, ya ko n sāawa w̄ō w̄eraruguu Yinni Gusunən s̄ō. B̄ee gbenu nu koo w̄erawa mam mam. I ku ra nu dānu duure, i n̄ ko i maa b̄ee resem kəni.

5 Baa dīa ni nu wəruma sanam m̄e i ḡēem̄ ma nu kpia ka tii, i n̄ nu ḡēem̄. I n̄ maa resem sərim̄ ye ya ka tii mara. Domi b̄ee gbea ya koo w̄erawa mam mam w̄ō ge s̄əo.

6 Adama w̄ō w̄eraruguu ge s̄əo, ye ya kpia ka tii, yera i ko i di b̄ee ka b̄ee səm kowobu ka b̄ee yobu ka sere maa s̄əo be ba wāa b̄ee suunu s̄əo

7 ka b̄ee yaa sabenu ka gbeeku yee. Ye tem m̄e, mu koo kpi yera i ko i di.

Yakiabun wõo

⁸ I ko i wõo nõeba yirun suba nõeba yiru deriwa yu doona. Ye kpuro ya sãawa mi, wõo weeraakuru tia sari.

⁹ Yen wõo dãakun suru nõeba yirusen sõo wãkuru, tõo te ba torarun yãkuru kua mi, i ko i kãbi wurawa ka kuuki tem me kpuro sõo.

¹⁰ Wõo weeraakurusen wõo ge, ga ko n sãawa nенем ne, Yinni Gusunõn sõ. Kpa i kpara ma baawure u tii mõ. Wõo ge sõo, ba koo gbee te goo u raa dõra ñ kun me te ba nùn mwaari wesiawã tu ko wigiru. Wi u raa maa yoru dimõ, u koo yakiara u wura win yenuo.

¹¹ Nge meya i ko n da wõo weeraakuru baateren yakiabun tõo bakaru di. I ko i wërawa wõo ge sõo. I ñ dñanu ganu duurumõ. I ñ maa dñanu ganu gëemõ ni nu ka tii kpi. Meya i ñ maa resem sõrimõ ye ya mara resem gbaarõ te ba ñ sõnwa.

¹² Domi nuku dobun wõowá ge i ko i wuna nенем ne Yinni Gusunõn sõ. Adama bëen gbean dñana i ko i di.

¹³ Wõo ge sõo, baawure u koo win tem mwawa me ba raa nùn mwaari.

¹⁴ I n tem dõramõ, ñ kun me ì n dwemõ, bëen goo u ku raa win winsim nõni wõke.

¹⁵ Wi u kĩ u win gberu dõra, u koo gina lasabu kowa u wa mèn nõa ta koo dñanu ma sere wõo weeraaku te, tu ka yibu te sõo ba ra yakiabun tõo bakaru ko te sõo yëro u koo tu wesia.

¹⁶ Nge me wõsu su dabiru ne, nge meya gbee ten gobi yi ko n kpãaru ne. Wõsun sukum me mu tie mù kun dati sere wõo weeraaku te, tu ka yibu, ten gobi yi ñ ko yi n kpã. Domi ye ba koo gë gbee te sõo, yera u dõramõ.

17 Beεn goo u ku raa win winsim nəni wōke. I ko i man nasiawa domi nəna na sāa Gusunə beεn Yinni.

18 I nən woodaba məm nəəwə kpa i sī ye səo. Saa ye səəra i ko i sina tem me səo ka bəri yəndu.

19 Tem mε, mu koo dīanu ko ni nu koo beε turi kpa i n ka wāa bəri yəndu səo.

20 Sərəkudo i ko i tii bikia i neε, mba i ko i di wōo nəəba yiruse te. Domi i n wōo ge səo dīanu duurumə, i n maa gēemə.

21 Kon beε domaru kua wōo nəəba tiase kpa beεn gbea yu wōo itan dīanu ma.

22 Wōo nəəba itase səo, i ko i dīanu duure kpa beεn dīa gurunu nu n tie sere i ka wōo nəəba nnesen dīanu gē.

Tem ka dian yakiabu

23 Goo kun tənu tem dəremə kpa yēro u n mu mə sere ka baadommə, domi ne, Yinni Gusunəwa na tem mə, i maa wāawa nən mi nge səbu.

24 Yen sōna mi i sina kpuro, i ko i tem yakiabun wooda ye məm nəəwawā.

25 Beε səo, goo ù n kua sāaro, ma u win tem sukum dəra, win dusi goo ù n gobi mə, u koo kpī u mu yakia.

26 Yēro ù kun maa dusi goo mə wi u koo mu yakia, win tii u koo kookari kowa u ka mu yakia.

27 U koo wōsu gariwa si su tie wōo weeraaku te, tu ka sere yibu kpa u si kpuron gobi kəsia kpa tem mε, mu ko wigim.

28 U kun gobi wa u ka mu yakia, u koo mu wi u tem me dwa deria sere yakiabun tōo bəkaru tu ka turi. Yen biru u koo kpī u wura tem me səo.

29 Yinni Gusunõ u n̄ee, goo ù n win diru d̄era te ta wāa wuu gbāraru guu s̄o, w̄o tia u m̄o u ka tu yakia.

30 Yero ù n kpana u dii te yakia w̄o tia yen baa s̄o, ta koo kowa wi u tu dwagiru sere ka baadommao. U n̄ maa tu wesiam̄ baa yakiabun t̄o bakaru t̄a n tunuma.

31 Adama dii te ta wāa wuu ge ga n̄ gbāraru m̄o s̄o, ba koo tu yakiawa nge me ba ra tem yacie. Baq n̄ n̄ meren na, wi u raa dii te m̄o, ba koo n̄n tu wesiawa yakiabun t̄o bakaru s̄o.

32 Adama Lefiban wusu ka ben dia, ba ko n da kp̄i bu ye yacie saa kpuro.

33 Wi u Lefiban goon diru dwa, yakiabun t̄o bakaru t̄a n tunuma, u koo yariwa dii ten min di ka wuu gen min di. Lefiban dia ya sãawa ben tiiginu Isirelibaginun suunu s̄o.

34 Gbee ni nu maa ka ben wusu sikerene, ben goo kun kp̄e u nu d̄era. Domi bera ba nu m̄o sere ka baadommao.

Bəkurabun wooda

35 Yinni Gusunõ u n̄ee, wunen Isirelisi ù n sãaru duura, ma u n̄ kp̄e u tii n̄oři, a de a n̄n somi u ka win wāaru di. Nge meya kaa maa s̄o kua kpa u wa u sinq tem me s̄o wunen bəkuo.

36 A n̄ n̄n gāanu bəkura, a ku n̄n are kasusi. A de a ne Gusunõ wunen Yinni nasia, kpa wunen winsim u wa u n wāa wunen bəkuo.

37 A n̄ n̄n gobi bəkura n̄ kun me d̄ianu, a ku nim doke.

38 Ne Gusunõ beeñ Yinniwa na ye gerua. Neña na b̄eε yara saa Egibitin di n ka b̄eε Kananin tem w̄e kpa na n sãa beeñ Yinni.

Yorun wooda

39 Yinni Gusuno u maa nεε, wunen Isirelisi ù n sāaru duura ma u nun tii dore, a ku nùn yoo səma koosia.

40 U ko n sāawa wunen səm kowo, u n wāa wunen yenuo sere yakiabun tō bakaru tu ka na.

41 Yakiabun tō baka te, tā n tunuma, kaa nùn yakiawa wi ka win bibu kpa u wura u win yēnugibu deema, u win sikadoban gbea tubi di.

42 Domi ba sāawa nēn yobu be nā yarama Egibitin di. Ba n̄ koo bu dora nge mē ba ra yobu dore.

43 A kū nùn dam dore. A sōsio ma a nē Gusuno wunen Yinni nasie.

44 A n yobu kī, bwese tuku ni nu ka nun sikerenewa kaa yoru mwēeri ba n sāa wunegibu.

45 Kaa kpī a səbun bibu dwe be ba wāa wunen yenuo ka sere be ba mara bēen tem sō. A n bu dwa, ba ko n sāawa wunegibu.

46 Wunen bibun bweseru ta koo kpī tu bu tubi di sere ka baadommao. Adama goo u ku raa win Isirelisi dam dore.

47 Sō goo ù n wāa wunen yenuo, ma u kua gobigji, ma Isireli goo u sāaru duura, ma u tii sō wi dore, n̄ kun mē sō win dusi goo,

48 Isireli wi, u koo kpī u tii yakia n̄ kun mē win dusi goo u nùn yakia

49 n̄ kun mē win baan mō n̄ kun mē win baan wānō n̄ kun mē ben bii goo n̄ kun mē win dusi goo gesi. Wi u maa tii dora mi, ù n dam wa u ka tii yakia, u koo kpī u tii yakia.

50 Ba koo wōsun geeru gariwa wi ka wi u nùn dwa saa mīn di u tii dora sere yakiabun tō bakaru tu ka turi. Win yakiabun gobin geeru ta ko n sāawa nge gobi yi ba koo səm kowo kəsia wō si sō.

51 Wōsu sù n maa tie su kpā yakiabun tō bakaru tu sere turi, u koo win yakiabun gobi kəsiawa nge me wō sin geera nε.

52 Wōsu sù kun maa dabí sere yakiabun tō bakaru tu kā turi, u koo win yakiabun gobi kəsiawa nge me wō sin geera nε.

53 U n wāa win yinnin mi, yinni wi, u koo nūn kowa nge me ba ra səm kowo kue. U n koo nūn dam dɔre.

54 U kun kpia u tii yakié kā swaa yen gaa, u koo yakiara wi kā win bibu yakiabun tō bakaru səo.

Nena Gusunə bεen Yinni

55 Isireliba ba sāawa ne, Yinni Gusunən yobu be na yara Egibitin di. Ne Gusunə na sāawa ben Yinni.

26

1 Na nεε, i ku bwāaroku gagu sā. I ku ra maa gāanu ganun weenasinu ko. I ku maa kperu garu gira te ba gāanu ganun weenasinu koosi kpa i yiira i sā. Domi nēna na Gusunə bεen Yinni.

2 I tō wērarugiru yaayo kpa i nēn kuu bekurugiru beere wē. Nε, Yinni Gusunəwa na ye gerua.

Domanu

3 I n nēn woodabā mēm nəowā ma i ye swīi,

4 kon de gura yu nε yen saa səo kpa tem mu dīanu wē kpa dānu nu binu ma.

5 I ko n dīanu gēeməwa sere bεen resēm yu kā səribu turi. Kpa resēm ye, ya n maa wāa duurubun saa. I ko i di i debu kpa i n wāa kā bɔri yēndu bεen tem səo.

6 Kon de alafia ya n wāa tem mē sōo. Goo kun bēe baasimō ì n dō. Kon de yee gōbi yi doona. Meyā tabu kun maq duə tem mē sōo.

7 I ko i bēen yibereba naa girawa kpa i bu takobi sōkiri i kamia.

8 Bēen nōebu ba koo kpī bu tōmbu wunōbu (100) naa swīi bu go. Kpa bēen wunōbu bu tōmbu nōrōbun suba wōkuru (10.000) naa swīi bu go ka takobi.

9 Kon ka bēe nōnu geu mēeri kpa n de i marura i kōwara kpa n de nēn arukawani ya n wāa sere ka bēen bibun bibō.

10 I ko i bēen dīa gurunu di sere nu tiara kpa i kpaanu kōsire ko bēen biranō.

11 Kon de bu nēn wāa yero gira bēen suunu sōo. Na ñ maa bēe biru kisimo.

12 Na kon sīimōwa bēen suunu sōo kpa na n sāa bēen Yinni kpa i n maa sāa nēn tōmbu.

13 Nēna Gusunō bēen Yinni, nē wi na bēe yara sāa yorun di Egibitiō. Nēna na Egibitigibun dam dōrebu kpeerasia. Tē i ko i kpī i sī n kun ka sekuru.

Bōri

14 Yinni Gusunō u nēe, ì kun nēn woodabā mem nōowē, ma i ñ sīmo ye sōo,

15 ma i nēn arukawani yina, i nēn woodabā biru kisi, i ñ ka bu sōmburu kue,

16 wee ye kon bēe kua.

Kon bēe berum tia kpa n de wasi sun bakaru tu bēe wōri i woora sere bēen nōni yi tonda kpa i n wahala mō. Kam sōra i ko i bēen dīanu duure. Domi bēen yiberebara ba koo nu di.

17 Kon bεε biru kisi kpa bεen yibereba bu bεε kamia. Kpa be ba bεε tusa bu bεε dam dore. I ko i duki yakikirawa baa bà kun bεε naa gire.

18 Yeniba kpuron biru, ì kun man mεm nωωwε, kon bεε sεeyasia too too bεen torarun sō.

19 Kon bεen dam bua mèn sō i tii sue. Kon de wøllu tu bøbia nge sisu kpa gura yu ku nε. Kpa tem mu bøbia nge sii gandu.

20 I ko i bεen dam dørawa kam sω. Domi tem mu n dñanu mð. Mεya dñanu nu n maa marumω.

21 I n man seesimω, kon bεε sεeyasia too too bεen toranun sō.

22 Kon bεε gbeeku yεε surema yi bεen bibu go sere ka bεen yaa sabeno kpa i kun maa dabi kpa bεen swεε yi gbi.

23 Sεeyasia bini bù kun maa dere i gɔru gɔsie, ma i man seesimω,

24 nεn tii kon bεε seesi kpa n maa bεε sεeyasia too too n kere yellu bεen toranun sō.

25 Kon de tabu bu bεε wøri yèn sō i nεn arukawani kusia. I n mεnna i kukua bεen wuso, kon de bararu tu bεε wøri kpa yibereba bu bεε nøma turi.

26 Kon de gɔ̄ru tu na. Saa ye sω, tøn kurøbu wøkuru ba koo pεe wøwa doo teu sω kpa bu ka bεε naawa ye ya n bεε debumω.

27 Yeniban biru ì kun man mεm nωωwε, ma i man seesimω,

28 nεn tii kon bεε seesi ka møru kpa n bεε sεeyasia nøn nøeba yiru n kere yellu bεen toranun sō.

29 I ko i gɔ̄ru wa sere i bεen bibu tem.

30 Kon bεε tusi sere n bεε gunguu nñ mi i ra yákuru ko køsuku ka bwøarokunu ni i ra ka sō sā. Kon bεen gonu søndi bwøaroku nin këkin wøllø.

31 Kon bεen wusu gεsia bαnsu kpa n bεen sāa yenu kōsuku. Na n maa bεen yākunu mwaamō.

32 Kon bεen tem kam koosia. Bεen yibεre be, ba koo na bu sina mi, kpa biti yu bu mwa.

33 Kon de bu bεe tabu wəri kpa i yarina i da tem tukumō. Kpa bεen wusu su ko bansu.

34-35 Saa yē sōo i ko i n wāā tem tukum mi, bεen tem me, mu koo wēra, wēra bi i n daa mu wēere.

36 Be ba koo tiara ba n wāā yibεreban temō, kon de bu nuki sankira. Baa wuru kokosun damu, ga koo de bu duka yakurawa. Ba koo yakurawa nge be ba yibεreba wa ba tabu yānu neni ba ka bu naa gire. Ba koo wərukuwa baa goo ù kun bu naa swīi.

37 Ba koo wərakinawa nge be ba goonamō tabu sōo ka takobi. Ba n kpē bu yēra bu ben yibεreba ma.

38 Ba koo gbiwa bwese tukunun suunu sōo. Kpa yibεreba bu bu kam koosia.

39 Be ba koo tiara yibεreban tem mi, ba koo woowawa ka nuku sankiranu ben toranun sōo ka ben baababaginun sōo.

Gusunō u koo win arukawani yaaya

40 Isireli be ba tiara, ba koo ben toranu tuuba ko ka ben baababaginu ni ba kua ne, Yinni Gusunōn wuswaaō ka sere seesi bi ba man seesi.

41 Ba koo gia ma nena na bu seesi ma na ka bu da tem tukumō ben yibεreban mi. Saa ye sōora ba koo tii kawa ben naanē sarirun sōo kpa bu gia ma nena na bu seeyasiāmō ben toranun sōo.

42 Saa ye sōo, kon nen arukawaniba yaaya ye na bōkuā ka ben baababa. Bera Aburahamu ka Isaki ka Yakəbu. Kon maa nen nōo mwεeru yaaya te na kua ben tem sōo.

⁴³ Ben biru, tem mε, mu koo wēra. Saa ye sōora ba koo seeyasiabu wa yēn sō ba nēn woodaba deri.

⁴⁴ Adama baa bā n wāa tem tukumō ben yibereban mi, na n̄ bu derimō mam mam. Na n̄ bu biru kisimō, na n̄ maa bu kpeerasiamō. Na n̄ nēn arukawani ye kusiamō. Domi na sāawa Gusunō ben Yinni.

⁴⁵ Ben arufaanin sō kon arukawani ye yaaya ye na ka ben baababa bōkuā mi, ye ya dera na bu yara Egibilitin di bwesenu kpuron nōni biru, ma na kua ben Yinni. Nēna Yinni Gusunō.

⁴⁶ Wooda ka sōosi niniwā Yinni Gusunō u Mōwisi wē Sindain guurō u ka Isireliba sō.

Nōo mwēenun yibiabu

27

¹ Yinni Gusunō u Mōwisi sōwa u nēe,

² a Isireliba wooda yeni sōwō a nēe, goo ù n nōo mwēeru kua u nēe, u koo nē, Yinni Gusunō tēnu kē, u koo kpī u gobi kōsia tēnu win ayero nge meni u ka win nōo mwēeru yibia.

³ Saa tēn durō wi u wōo yēndu mōn di n ka da wōo watagii, sii geesun gobi weeraakura u koo kōsia nge mē ba ra sāa yerun gobi kōsi.

⁴ N n tēn kurōn na, sii geesun gobi tēna.

⁵ Tēn durō wi u mō wōo nōebu n ka da wōo yēndugii, sii geesun gobi yēnda u koo kōsia. N n maa tēn kurōn na, sii geesun gobi wōkuru.

⁶ Saa tēn durō suru tiagii sere n ka da wōo nōebugii, sii geesun gobi nōebuwa u koo kōsia. N n maa tēn kurōn na, sii geesun gobi itawa u koo kōsia.

⁷ Goo ù n maa wōo wata mō n̄ kun mē ù n kere mē, sii geesun gobi wōkura nōebuwa u koo kōsia. N

n maa tən kurən na, sii geesun gobi wəkura u koo kəsia.

⁸ Goo ù n sāa sāaro too, ma u n kpē u kəsia mε ba gerua, ba koo ka yēro dawa yāku kowon mi, kpa yāku kowo wi, u nūn sō mèn nōo u koo kəsia nge mε win waara nε.

⁹ Goo ù n nε, Yinni Gusunə nōo mwεeru kua ma u koo man yaa saberu kē te ba ra ka yākuru ko, yaa sabe te, ta ko n sāawa negiru.

¹⁰ Ba n ka tu garu kəsinamə te ta kun wā. Baa tā kun maa wā, ba n ka tu garu kəsinamə te ta wā. Ka mε, bà n maa ka tu kəsina, ni yiru kpuro nu ko n sāawa neginu.

¹¹ Goo ù n ka yaa saberu na te ba ku ra ka yākuru ko, ba koo ka tu dawa yāku kowon mi.

¹² Kpa yāku kowo u tu mεeri u ten geeru burā.

¹³ Wi u ka yaa sabe te na, ma u kī u tu yakia, gee te yāku kowo u nūn bure, tera u koo kəsia. Kpa u maa gee ten bənu nōobun tia sosi.

¹⁴ Goo ù n win diru Yinni Gusunə kā, yāku kowowa u koo da u tu mεeri kpa u ten geerun saka gere. Gee te u gerua mi, tera ba koo ka səmburu ko.

¹⁵ Adama ù n kī u win dii te yakia, u koo gina gee te yāku kowo u burā mi kəsiawa kpa u ten wəllə bənu nōobusen tia sosi dii te, tu sere maa ko wigiru.

¹⁶ Goo ù n maa win gberu Yinni Gusunə wē, ba koo ten geeru burawa. Dīa ni ba koo duuren kpāara ba koo mεeri. Nge tē bà n dīa ni ba mò ɔɔsu duura, ma nu kilo gooba wunəbu (300) kua, sii geesun gobi weeraakura ba koo kəsia.

¹⁷ N n sāan na yakiabun tōo bəkarun diya u gbee te wē, ten gobi kpurowa u koo kəsia.

18 U n gbee te Yinni Gusunø wẽ yakiabun tõø bakarun biru, yãku kowo u koo ten gobi kawawa. U koo wõø si su tie sere yakiabun tõø bakaru tu ka turin gobi kësiawa.

19 Yëro ù n kĩ u win gbee te yakia, u koo kësiawa ye ba burä mi, kpa u yen bønu nõobun tiã sosi gbee te, tu sere maa ko wigiru.

20 U kun tu yaktie, ma ba tu goo dore, u n maa kpë u tu yakia win tii.

21 Yakiabun tõø bakaru tà n tunuma, ta koo kowa Yinni Gusunøgiru. Yãku kowoba ba ko n tu mõ sere ka baadommaø.

22 Goo ù n Yinni Gusunø gberu wẽ te u dwa, n n mõ te u tubi di,

23 yãku kowowa u koo tu mæeri kpä u ten geeru burä. U koo wõsu gariwa si su tie yakiabun tõø bakaru tu ka turi. Wõø si kpuron gobiya u koo gere kpä gobi yi, yi ko Yinni Gusunøgii.

24 Adama yakiabun tõø bakaru tà n tunuma, gbee te, ta ko n sãawa wi u raa nùn tu dëregiru.

25 Ba koo gãanu kpuron geeru burawa nge më ba ra sãa yerun gobi kësi. N deema gobi yin tian bunum mu ra n sãawa garamu wøkuru.

Këe bwese bweseaka

26 Goo u ku raa win yaa saberun buu gbiikuu Yinni Gusunø kë. Domi ga sãawa Yinni Gusunøguu kõ yèn sõ ga sãa buu gbiikuu. Baa n n yãarun na n kun më këte, ga sãawa Yinni Gusunøguu.

27 Gà n maa sãan na sabe te ba ku ra ka yãkuru kon buu gbiikuu, wi u ka tu na u koo kpï u tu yakia ù n gee te yãku kowo u nùn bure kësia kpä u maa ten bønu nõobun tiã sosi. U n kpana u tu yakia, yãku

kowo u koo kpĩ u tu goo dore nge mε u ten geeru bure.

²⁸ Gãa ni ba Yinni Gusunø kã sere ka baadommaø, aa tønuwa? N kun mε yaa sabera? N kun mε gbee te u tubi diwa? Gãa ni ba gøsa ba yi Yinni Gusunøn sõ gesi, n ñ maa koorø u nu yakia ñ kun mε u nu døra. Nu ko n sãawa Yinni Gusunøginu sere ka baadommaø.

²⁹ Baa ñ n tønun na n ñ koorø u nùn yakia. Ba koo yëro gowa.

³⁰ I ko i n da Yinni Gusunø bœen gberun dñanun suba wøkuru sœø tia yiiyewa sere ka dãa marumø.

³¹ Goo ù n kĩ u ye yakia, u koo yen gee te kësiawa kpa u maa yen bønu nœbun tia sosí.

³² Meyø maa yaa sabenu sœø. Yãara? Ketewa? Boowa? Sabe ni ba kpare gesi, wøkuru baateren wøllø Yinni Gusunø u teeru mø.

³³ Wi u sabe ni mø, u ñ koo gosi te ta wã ñ kun mε te ta kun wã. U ñ maa ka tu garu kësinamø. Baa ù n ka tu garu kësina, ni yiru kpuro nu ko n sãawa Yinni Gusunøginu. N ñ koorø bu nu yakia.

³⁴ Wooda yenibara Yinni Gusunø u Mœwisi wë Isireliban sõ Sinain guurø.

Bibeli Gusunɔn Gari
The Holy Bible in the Baatonum language of Benin,
also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8